

У номері:

8-9 стор.



Фоторепортаж з відзначення 70-річчя початку виселення лемківського етносу з батьківських земель.

7 стор.



“Оберіг, надійніший від бронжилета” — зустріч з учасниками АТО у Дичківській школі.

www.trrada.te.ua - веб-сторінка Тернопільської районної ради

5 стор.



На освячення костелу в Баворові зустрічали гостей з братньої Польщі.

Тернопільська районна організація Товариства Червоного Хреста України просить проявити акт доброї волі і милосердя та долучитися до акції зі збору осінньо-зимового одягу і взуття для дорослих і дітей. Одяг потрібен малозахищеним сім'ям, інвалідам, самотнім громадянам похилого віку, переселенцям із тимчасово окупованих територій та зони проведення антитерористичної операції, які сьогодні проживають на теренах Тернопільського району. **Наша адреса: м. Тернопіль, вул. Бродівська, 17. Тел.: (067) 752-73-58, (096) 242-39-44.**



Газета Тернопільської районної ради



ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО

16 сторінок

№44 (5096) П'ятниця, 31 жовтня 2014 року

День вибору



На цьогорічних позачергових парламентських виборах 26 жовтня 2014 року жителька села Смиківці Олена Бутковська голосувала вперше.

Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.

26 жовтня ц. р. згідно з Указом Президента України від 27 серпня 2014 року №690/2014 “Про дострокове припинення повноважень Верховної Ради і призначення позачергових виборів українського парламенту”, в Україні відбулися позачергові парламентські вибори, під час яких десятки мільйонів українців вибирали Верховну Раду VIII скликання.

Цьогорічні вибори до парламенту пройшли за змішаною системою. Тобто, половина складу нової Верховної Ради України обирається мажоритарно, по округах, інша половина – пропорційно за закритими списками. Українці обирали з-поміж 29 політичних партій, які висунули свої виборчі списки (3 тисячі 114 кандидатів), а також із-поміж 3 тисяч 322 мажоритарних кандидатів, які балотувалися як від політичних сил, так і в порядку самовисування.

За даними із 198 одномандатних виборчих округів, явка виборців на позачергових парламентських виборах становила 52,42%. Згідно з даними ЦВК, найвища явка спостерігалася у Львівській області – 70%, Тернопільській – 68,28%, Волинській – 64,85%. Найнижча явка зафіксована в Донецькій області – 32,51%, Луганській – 32,87% та Одеській – 39,52%. Лідерами за явкою виборців на Тернопільщині стали округи №165 із центром у місті Зборів та №166 із центром у місті Теребовля, на яких віддали свої голоси понад 70% виборців.

Через напружену ситуацію на Сході України вибори в Донецькій та Луганській областях відбулись у частині округів, які розміщені на території, підконтрольній українським військовим. Не проводилось голосування в 9 округах Донецької, 6 округах Луганської областей, 12 округах окупованого Криму та 2 округах Севастополя. Зі слів голови Донецької облдержадміністрації Олександра Кіхтенка, вибори там, де їх планували провести, відбулися організовано і без особливих ексцесів. Зафіксовані поодинокі

випадки, коли виборці, як і члени дільничних комісій потрапляли під обстріл бойовиків.

За даними ЦВК, у позачергових виборах до Верховної Ради взяли участь понад 2 тисячі 800 жителів анексованого Криму, які змогли проголосувати на материковій частині України. За повідомленням інформаційно-аналітичного центру РНБО, в зоні проведення антитерористичної операції проголосували близько 10 тисяч військових. Виборчий процес у Збройних силах України відбувся організовано, проблемних питань із голосування у пунктах постійної дислокації військ не виявлено. В зоні проведення АТО, на полігонах, у районах відновлення бойової готовності особовий склад взяв участь у виборах шляхом зміни місця голосування без зміни виборчої адреси та голосував лише у загальнодержавному багатомандатному виборчому окрузі.

На позачергових парламентських виборах-2014 було акредитовано 200 засобів масової інформації, 1338 вітчизняних і зарубіжних журналістів, 5341 довірена особа кандидатів у народні

депутати. Зареєстровано 2 тисячі 321 офіційного спостерігача від іноземних держав та міжнародних організацій, 211 тисяч 683 спостерігачі від політичних партій, 120 тисяч 778 – від кандидатів у депутати в одномандатних виборчих округах. До складу виборчих комісій було включено 3 тисячі 750 осіб.

Загалом було створено 29 тисяч 786 виборчих дільниць, у тому числі 112 закордонних. На момент здачі до друку номеру газети “Подільське слово”, за попередніми даними опрацьованих 99,53% протоколів дільничних виборчих комісій, 22,16% голосів набирає “Народний фронт”, 21,82% – Блок Петра Порошенка, 10,99% – “Об'єднання “Самопоміч”, 9,4% – Опозиційний блок, 7,44% – “Радикальна партія Олега Ляшка”, 5,68% – ВО “Батьківщина”. Решта політичних партій набрали менше 5 відсотків голосів виборців. 10 листопада – крайній термін для офіційного оголошення Центральною виборчою комісією результатів позачергових парламентських виборів.

Продовження на 3 стор.



ОФІЦІЙНИЙ ПРЕДСТАВНИК В ЗАХІДНОМУ РЕГІОНІ

CLANAS

www.lanclaas.com.ua

Наша сторінка

www.facebook.com/PodilskeSlovo

facebook

• *Вибори-2014*

Олег Сиротюк подякував жителям Тернопільщини за участь у виборах

Голова Тернопільської обласної державної адміністрації Олег Сиротюк висловив подяку жителям області за активну участь у голосуванні та належне проведення виборчого процесу.

Завдяки ефективній співпраці влади та громади відбулись легітимні вибори, які продемонстрували свідоме та прозоре волевиявлення громадян, наголосив очільник краю. “Вибори 26 жовтня 2014 року відбувались в непростих умовах, — зазначив Олег Сиротюк. — Незважаючи на це, вони пройшли спокійно, було забезпечено усі організаційні моменти виборчого процесу. Жителі області



Голова Тернопільської обласної державної адміністрації Олег Сиротюк.

проявили активність під час голосування, що свідчить про їх свідому громадянську позицію та відповідальність за майбутнє держави. Ми вдячні кожному, хто прийшов

• *Це важливо*

Учасників АТО протезують безкоштовно

Сергій МАНДЗЮК, начальник управління соціального захисту населення Тернопільської райдержадміністрації.

Держава гарантує безоплатне та позачергове забезпечення технічними та іншими засобами реабілітації учасників АТО, які постраждали внаслідок антитерористичної операції, незалежно від установалення їм інвалідності.

Учасники АТО забезпечуються протезно-ортопедичними ви-

бами; засобами для пересування (крісла-колісні); спеціальними засобами для самообслуговування, догляду та захисту (наколінники, налокітники, рукавиці на протез, чохли для куks верхніх та нижніх кінцівок, вкладиші із силіконової або селевої композиції для куks верхніх та нижніх кінцівок, подушки протипролежневі та інші); допоміжними засобами для особистої гігієни (крісла-стілці, сидіння на унітаз, сидіння-надставки на унітаз, щипці для туалетного паперу, стільці, табурети, сидіння

для ванни та душу, східці, підставки для ванни, умивальники); допоміжними засобами для особистої рухомості, переміщення та підйому (палиці, милиці, ходунки, поручні); меблями та оснащенням (столи, меблі для сидіння, ліжка, матраци протипролежневі, перила та поручні, брусся, опори).

Задля детальної інформації звертатися до управління соціального захисту населення Тернопільської райдержадміністрації за адресою: вул. Кривоноса, 10, каб. 8, та за тел. 53-25-02.

для ванни та душу, східці, підставки для ванни, умивальники); допоміжними засобами для особистої рухомості, переміщення та підйому (палиці, милиці, ходунки, поручні); меблями та оснащенням (столи, меблі для сидіння, ліжка, матраци протипролежневі, перила та поручні, брусся, опори).

Задля детальної інформації звертатися до управління соціального захисту населення Тернопільської райдержадміністрації за адресою: вул. Кривоноса, 10, каб. 8, та за тел. 53-25-02.

**Прес-служба
Тернопільської ОДА.**

• *Оголошення*

Великогаївська сільська рада оголошує конкурс на право оренди нежитлового приміщення комунальної власності, розташованого за адресою: с. Великі Гаї, вул. Галицька, 42, площею 21,1 кв. м. Цільове призначення — інше використання нерухомого майна. Стартова орендна плата на місяць — 119,13 грн.

Умови конкурсу: розмір орендної плати; використання об'єкта оренди за цільовим призначенням, без надання в суборенду; забезпечення збереження орендованого майна; забезпечення дотримання протипожежних норм експлуатації об'єкта; дотримання санітарно-екологічних норм при експлуатації об'єкта;

відшкодування витрат балансоутримувача на утримання орендованого нерухомого майна та наданих комунальних послуг; відшкодування орендодавцю вартості проведення експертної оцінки об'єкта оренди. Крок збільшення орендної плати — 10 % початкового розміру. Строк оренди 2 роки 11 місяців.

Конкурс відбудеться 21.11.2014 р. о 10 год. в адмінбудинку Великогаївської сільської ради (с. Великі Гаї, вул. Галицька, 47, 2 пов., актовий зал). Документи приймаються до 9 год. 21.11.2014 р. в адмінбудинку Великогаївської сільської ради.

З детальнішою інформацією

• *Служба 101*

Безпечна експлуатація пічного опалення та газового обладнання

Недотримання правил пожежної безпеки при експлуатації пічного опалення та газового обладнання часто стає причиною пожеж. ДСНС застерігає: аби уникнути виникнення пожеж, проведіть технічне обслуговування та ремонт опалювальних приладів, печей та електропроводки. Зокрема, якщо в будинку піч — перевірте і відремонтуйте її. При цьому кладку і ремонт повинні виконувати тільки фахівці.

Не рідше одного разу на три місяці проводите профілактичні роботи з очищення димоходу від сажі. Не перегрівайте піч: топоти слід не більше 2-3 разів на добу, тривалість кожної топки не повинна перевищувати 1,5 години. Не залишайте без нагляду піч, що топиться, і виключіть можливість знаходження дітей без нагляду біля затопленої печі.

Якщо в будинку є газове об-

ладнання, то для його перевірки необхідно звернутися в сервісну організацію. Розташуйте меблі, горючі предмети та матеріали на відстані не ближче 20 см від побутових газових приладів. Не сушіть горючі та легкозаймисті матеріали на газових котлах і над газовими плитами. Не зберігайте вдома побутових балонів з газом. Заправку балонів здійснюйте лише на спеціалізованих заправних станціях.

Відчувши запах газу: в жодному разі не вмикайте і не вимикайте світло, електроприлади; перекрийте кран подачі газу на газопроводі в квартирі; перевірте, чи виключені конфорки; відкрийте вікна та двері, щоб запобігти появі вибухонебезпечної концентрації газу.

ДСНС рекомендує громадянам не залишати без нагляду увімкнені електроприлади. “Режим очікування” (світлість фотодіод) телевізо-

ра, музичного центру, комп'ютера та іншої техніки — це пожежонебезпечний режим. Електричні нагрівальні прилади не ставте поблизу штор, меблів. Не встановлюйте електропобутової техніки впритул до опалювальних батарей. Не закривайте отвори на задній панелі телевізора декоративною серветкою. Не ставте на телевізор квіткову вазу з водою, особливо, якщо в будинку є діти або тварини, які можуть пролити воду, що спричинить замикання. Не перевантажуйте електромережу, одночасно включаючи кілька потужних електроприладів.

У разі виникнення пожежі негайно телефонуйте в службу порятунку за номером телефону “101”.

**За матеріалами
Тернопільського РВ УДСНС
України у Тернопільській
області.**

Шановні працівники соціальної сфери!

Щиросердечно вітаємо Вас з нагоди професійного свята. У сучасних умовах соціальний захист населення є пріоритетним завданням влади усіх рівнів. Усю безпосередню працю, спрямовану на реалізацію соціальної політики, здійснюєте саме Ви — висококваліфіковані, відповідальні фахівці. Вам доводиться не просто працювати у соціальних закладах і установах, Ви щоденно спілкуєтесь із соціально незахищеними людьми, морально підтримуєте їх, надаєте посильну консультативну допомогу, сприяєте захисту прав та інтересів громадян.

Від імені усієї громади Тернопільського району висловлюємо свою повагу та вдячність за Вашу благородну нелегку працю. Нехай Ваша чуйність, милосердя, доброзичливість вселяють у серця людей віру в те, що в нашому суспільстві не перевелися такі цінності, як доброта, людяність, милосердя. Нехай за самовіддане служіння ближнім Бог дарує Вам здоров'я і благословення.

Василь ДІДУХ, голова Тернопільської районної ради.

Андрій СТРОЄВУС, голова Тернопільської райдержадміністрації.

Шановні колеги!

Від щирого серця вітаємо Вас із професійним святом, адже Ваша праця сповнена гуманізму, милосердя і тепла. Це свято тих, хто постійно опікується проблемами людей, забезпечує їх потреби. Піклуючись про людину, її майбутнє, забезпечуючи надання соціальних гарантій і допомоги тим, хто потрапив у нелегкі життєві ситуації, Ви робите вагомий внесок у розбудову гуманного громадянського суспільства.

Ваша праця скромна і не завжди помітна, але завжди сповнена душевного тепла і поваги в народі. Зичимо Вам, шановні колеги, міцного здоров'я, добробуту, злагоди і домашнього затишку, звершення задумів, невтомного творчого пошуку, успіхів у покращенні соціального захисту населення. Нехай Ваша компетентність, працьовитість, душевне тепло і надані служитимуть людям, а свято принесе усвідомлення своєї причетності до великої справи розбудови держави.

Щиросердечно бажаємо Вам і Вашим родинам міцного здоров'я, щастя, благополуччя та невичерпної життєвої енергії.

З повагою — управління соціального захисту населення Тернопільської райдержадміністрації.

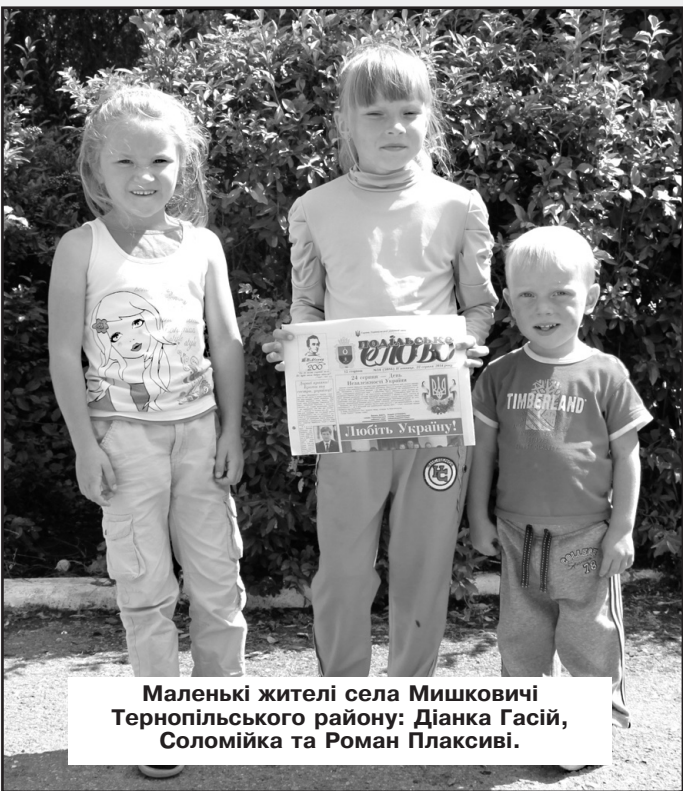
2 листопада – День працівників соціальної сфери

Шановні колеги! Прийміть сердечні вітання з нагоди професійного свята — Дня працівників соціальної сфери, яке відзначається в першу неділю листопада.

Цей день — чудова нагода висловити вдячність Вам за старання і благородну працю. Ви приймаєте на себе першими людські проблеми, біль та життєві негаразди. Ви не відвертаєтесь від людських бід, а прагнете допомогти і підтримати кожного. Служіння обраній справі, почуття обов'язку, доброта та душевна щедрість приносять Вам заслужену людську шану і повагу.

Зичу Вам і Вашим родинам міцного здоров'я, щастя, достатку, витримки у життєвих випробуваннях та мирного майбутнього.

З повагою — Надія БОЙКО, директор територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Тернопільського району.



Маленькі жителі села Мишковичі Тернопільського району: Діанка Гасій, Соломія та Роман Плаксіві.

Передплата-2015

Передплатна ціна на газету
“Подільське слово”
на 2015 рік

Для населення (індекс 61357):
на 6 місяців — 50,79 грн.;
на 12 місяців — 100,38 грн.
Для організацій (індекс 23491):
на 6 місяців — 59,79 грн.
на 12 місяців — 118,38 грн.

Щиросердечно вітаємо з 40-річчям методиста Тернопільського районного будинку культури **Наталію Романівну ПОРАДУ**.

З роси, з води на добру сотню літ
Людського щастя, благ земних рікою,
Здоров'я зичимо міцного, як граніт,
Й удача не йшла щоб стороною.

З повагою — колективи відділу культури Тернопільської РДА, Тернопільського районного будинку культури, Тернопільська районна організація профспілки працівників культури.

Колектив Шляхтинецької ЗОШ І-ІІ ступенів ім. О. Г. Барвінського вітає з ювілеєм технічного працівника **Марію Степанівну РЕПЕТУ**, з днем народження — вчителя трудового навчання **Романа Мирославовича МОНЬКА**.

Хай святять Вам життєві зорі,
Хай обминає Вас журба,
Бажаємо від всього серця
Любові, щастя і добра.

Педагогічний колектив Довжанківської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з ювілеєм вчителя української мови і літератури **Оксану Стахівну ГРИНЧІЙ**.

Бажаєм любові і щастя в родині,
Щоб молодість вічно у серці ціла,
Добра і надії на кожній стежині
Хай Бог посилає на довгі літа.

Щиро вітаємо з днем народження директора будинку культури с. Забойки **Степана Володимировича КАПЧУРА**, завідувачку клубом с. Дубівці **Уляну Ярославівну ІЛЬКІВ**.

Бажаємо щастя і достатку,
Ясного неба і тепла,
В житті — лиш злагоди й порядку,
Щоб доля світлою була.
В роботі — успіхів, везіння,
У справах — вічного горіння,
Від душі любові Вам бажаєм
І хай Вам Бог допомагає.

З повагою — колективи відділу культури Тернопільської РДА, Тернопільського районного будинку культури, Тернопільська районна організація профспілки працівників культури.

• **Подяка**

Учасники народного аматорського хору села Смиківці Тернопільського району висловлюють щиросердечну подяку старості хору Ярославу Ярославовичу Козубу за організацію відзначення 20-річного ювілею хору, неодноразові поїздки до Зарваниці та щорічні подарунки до Святого Миколая.

Управління Пенсійного фонду України в Тернопільському районі просить отримувачів пенсій своєчасно повідомляти органи, що призначають та виплачують пенсію, про прийняття на роботу, звільнення з роботи, зміни в складі сім'ї, зміни місця проживання та інші обставини, що можуть вплинути на пенсійне забезпечення.
Тел. для довідок: 53-50-72, 53-51-54.

Великоглибочецька сільська рада оголошує конкурс на визначення виконавця послуг зі збирання та вивезення твердих побутових відходів на території села Великий Глибочок (рішення виконавчого комітету № 409 від 21 жовтня 2014 року).
З пропозиціями звертатися за адресою: 477703, с. Великий Глибочок Тернопільського району Тернопільської обл., вул. Середній Десяток, 12, Великоглибочецька сільська рада. Телефон для довідок 29-53-88.

Допоможіть пораненому в АТО Олександру Дуді

Люблячий чоловік, батько двох синів (9 і 14 років), юрист за освітою, адвокат за професією та патріот своєї держави Олександр Дуда, 1971 року народження, житель міста Тернополя, завжди прагнув кращого майбутнього для своєї держави. Коли настав час боротьби за гідність народу, час повалення злочинного режиму, Олександр, як і тисячі українців, не міг залишатись осторонь. Він був на Майдані, а у квітні, отримавши повістку, не вагаючись, вирушив на Схід України. Воював в бригаді десантників в Маріуполі, де 14 жовтня отримав поранення в коліно. Зараз він перебуває в Одеському шпиталі, але щоб зберегти функції коліна, потрібно власним коштом придбати імплантат. В цьому він потребує Вашої допомоги.

Усіх, хто бажає допомогти Олександру, просимо надсилати

кошти на картку: Ощадбанк, 6762 4682 0907 9239, на ім'я Дуди Людмили Михайлівни (мама), тел. (067) 799-40-85.

“Правий сектор Тернопільщини”.

• **Політикум**



Олександр Дуда з рідними.

Продовження. Початок на 1 стор.

На закордонних виборчих дільницях перемогу з результатом 25,38% отримав “Народний фронт”, 22,24% голосів виборців здобула партія “Об'єднання “Самопоміч”, 21,72% — у Блоку Петра Порошенка, 8,16% — у “Правого сектора”, 6,5% — у ВО “Свобода”. У Тернопільській області на всіх виборчих округах одноосібним лідером став “Народний фронт”.

На ОВО №165 (308 виборчих дільниць), до якого входить Тернопільський район, “Народний фронт” отримав 37,77% голосів виборців, на другому місці з 19,52% Блок Петра Порошенка, третім з 11,06% йде “Об'єднання “Самопоміч”, 7,83% — у ВО “Свобода”, 6,88% — у ВО “Батьківщина”, 6,53% — у “Радикальної партії Олега Ляшка”.

На Київщині в одномандатному окрузі №95 переміг активіст Майдану, козак Михайло Гаврилюк, який пішов на вибори від “Народного фронту”. У виборчому окрузі №217 в місті Києві найбільшу кількість голосів виборців набрав командир полку “Азов” Андрій Білецький, в ОВО №39 Дніпропетровської області — лідер “Правого сектора” Дмитро Ярош. Львівщина презентуватиме до Верховної Ради майданівця Володимира Парасюка та екс-міністра охорони здоров'я України Олега Мусія, які йшли на вибори як самовисуванці.

На Тернопільщині на ОВО №163 із 35,45% голосів виборців переміг самовисуванець Тарас Пастух, на ОВО №164 із 35,58% — “свободівець” Михайло Голово, на ОВО №166 — Микола Люшняк від Блоку Петра Порошенка, який отримав 40,48%, на ОВО №167 — Олег Барна від Блоку Петра Порошенка (28,53%). На ОВО № 165 із результатом 45,09% перемогу отримав Тарас Юрик від Блоку Петра Порошенка. Другим на цьому окрузі з 13,73% йде Петро Репела від ВО “Батьківщина”, третім — самовисуванець Олег Захарків (9,73%), четвертим — самовисуванець Ігор Чайківський (6,28%), замикає п'ятірку лідерів Арсен Чудик від “Радикальної партії Олега Ляшка” з результатом 6,01%.



Члени дільничної виборчої комісії на дільниці №610921 в с. Ігровиця (зліва направо): Галина Ониськів, Зоряна Мокрицька, Мирослава Зозуля, голова комісії Любоб Бурмака, Наталія Гарматій, Галина Шеліга, Ольга Катеринчук, Олександра Філатова, Марія Легета, Галина Пачковська, 26 жовтня 2014 р.

День вибору



На виборчій дільниці № 610951 у с. Чернелів-Руський члени ДВК (зліва направо): Надія Думанська, Тетяна Радецька, Марія П'ятківська, Марія Шмигельська, Людмила Мита, Надія Гурська.

на”, третім — самовисуванець Олег Захарків (9,73%), четвертим — самовисуванець Ігор Чайківський (6,28%), замикає п'ятірку лідерів Арсен Чудик від “Радикальної партії Олега Ляшка” з результатом 6,01%.

— Парламентські вибори в Україні 26 жовтня відповідають європейським стандартам. Про це на зустрічі з Президентом України Петром Порошенком заявили представники Європейського парламенту зі спостереження за виборами, — зазначила голова дільничної виборчої комісії №610951 села Чернелів-Руський одномандатного виборчого округу №165 Соломія Бойко. — Я цілком задоволена ставленням до виборів самих виборців і членів дільничної виборчої комісії. У парламентських



Сім'я Максимів на виборчій дільниці № 610946 у с. Смиківці Тернопільського району.

виборах взяли участь 454 жителі Чернелева-Руського з 609 зареєстрованих у списках. Найбільше — 173 голоси — віддано за “Народний фронт”.

За інформацією голови виборчої дільниці №610946 села Смиківці Віталія Левчика, 26 жовтня на парламентських виборах у Смиківцях проголосували 682 виборці з 979 зареєстрованих. 216 голосів смиківчани віддали за “Народний фронт”, 134 — за “Об'єднання “Самопоміч”, 104 — за Блок Петра Порошенка, по 54 — за ВО “Свобода” та ВО “Батьківщина”, 39 — за “Радикальну партію Олега Ляшка”. 307 голосів отримав Тарас Юрик, 79 — Арсен Чудик, 68 — Петро Репела. Цього дня на дільниці вперше віддали свій голос за певну політичну партію чи кандидата в народні депутати молоді жителі села Смиківці — Ірина Осадчук, Олена Бутковська і Тарас Фурка, які отримали привітання з цією урочистою подією в їхньому житті від голови виборчої дільниці Віталія Левчика. Саме таким чином молодь творить своє майбутнє і майбутнє своєї держави.

На щасливе повернення з війни

Сергій ЯНКЕВИЧ.

Святкування Покрови Пресвятої Богородиці в с. Курники розпочалося ще зранку. З великою радістю і сльозами на очах громада зустріла свого односельчанина Петра Леха, який приїхав у 10-денну відпустку з зони АТО. Під час Служби Божої у місцевій церкві отець Мирон благословив Петра на щасливе повернення з війни. За це також молилися всі парафіяни.

Того дня курниківчани вшанували пам'ять Січових Стрільців біля символічної насипаної могили в центрі села, на якій викарбувані глибокі слова "Минуле вступає у наші серця". Відбулася па-нахида за упокій воїнів УПА і тих, хто загинув на Сході України, їх пам'ять вшанували хвилиною мовчання. Присутні заспівали стрілецьких пісень, діти читали напам'ять вірші про вояків УПА.

З книги пам'яті Тернопільського району "За честь і славу, за народ", яка знаходиться у місцевій бібліотеці, зачитали прізвища людей, які проживали в Курниках і боролися з більшовицькими та німецькими окупантами. Багато хто у цьому списку впізнавав своїх рідних.

Церковний хор у релігійних



На Покрову у селі Курники.

піснях звертався до Покрови Святої Богородиці, діти дякували Матері Божій у віршах, просили заступництва від нападу чужинців на Україну. Бібліотекар, завідувач клубом с. Курники Марія Миц висловила вдяч-

ність учасникам заходу, які допомогли підготувати і провести дійство з нагоди свята Покрови Пресвятої Богородиці – Тетяні Ховрат, Василеві Бутрину, Михайлу Савіцькому, Оксані Гуменній, Оксані Кізлик, Наталії Миц,

Оксані Рудій, Миколі Бай, Вікторії Бачинській, Лілії Лучанко, Діані Супрун, Насті Ховрат, Вікторії Дергак, Віталію Крису, Володимирі Саланському, Михайлу Рудому, Устиму і Остапу Бутринам.

• До джерел

150-річчя Михайла Коцюбинського

"Я завжди був великим оптимістом... Людську любов, і радість, і жалі, і совість, що згубилась на землі, у серце взяв, у світ поніс з собою". Андрій Малишко.

Ірина КАПЛУН, голова комісії "Прес-центр" учнівського самоврядування "Лідер" Дубівецької ЗОШ І-ІІ ст.

Кожному українцю добре відоме ім'я українського письменника, інтелігента, людини високого морального обов'язку й рідкісного таланту Михайла Михайловича Коцюбинського.

17 вересня 2014 року виповнилося 150 років від дня народження Михайла Коцюбинського. З нагоди цієї дати в Дубівецькій ЗОШ І-ІІ ступенів учні 8 класу Лілія Волошин, Діана Гнатів, Анастасія Гуцайлюк,



Учасниці виховного заходу (зліва направо): Ірина Каплун, Лілія Волошин, Діана Гнатів, Христина Юрків, бібліотекар Лариса Степанівна Лучкевич, Денис Куць, вчитель української мови і літератури Зіновія Андріївна Бай, Віталій Оскобойний, Анастасія Гуцайлюк.

Денис Куць, Віталій Оскобойний, Христина Юрків та автор цих рядків з допомогою вчителів української мови і літератури Зіновії Андріївни Бай, Софії Миколаївни Довгополої та шкільного бібліотекаря Лариси Степанівни Лучкевич підготували загальношкільну просвітницьку годину з використанням мультимедійних засобів на тему "Життєвий і творчий шлях Михайла Коцюбинського".

Думаю, що кожен, хто був присутнім на заході, почерпнув з розповідей учнів, вчителів, шкільного бібліотекаря цікаву та нову інформацію з життя і творчості письменника.



Учні 8-го класу Дубівецької ЗОШ І-ІІ ст. під час загальношкільного заходу на тему "Михайло Коцюбинський. Життєвий і творчий шлях письменника".

Проекти економічного розвитку — "Двигуни громади"

Наталія ВОЛОШИН, начальник відділу економічного розвитку і торгівлі Тернопільської райдержадміністрації

З метою підтримки суспільно-економічних ініціатив членів територіальних громад сіл та селищ цільового регіону, Західно-український ресурсний центр у рамках програми "Економічний розвиток громад" за фінансової підтримки Фонду Ч. Ст. Мотта оголошує конкурс пропозицій, спрямованих на втілення проектів з економічного розвитку.

До участі у програмі запрошуються громадські організації, органи самоорганізації населення, кооперативи та ініціативні групи громадських активістів Львівської, Тернопільської, Івано-Франківської, Рівненської, Волинської і Закарпатської областей, діяльність яких спрямована на створення "двигунів громади".

Тематика пропозицій може включати, але не обмежується такими напрямками: переробка та реалізація продукції сільськогосподарського виробництва; запровадження самодостатніх проектів з альтернативної енергетики та енергозбереження; створення структур для організації альтернативних природному газу видів опалення громадських споруд; налагодження виробництва будь-якого виду продукції на базі використання місцевих ресурсів і робочої сили.

Заохочуються проекти, метою яких стане створення кооперативів, соціальних підприємств, заснованих на базі громадських організацій, органи місцевого самоврядування, органи самоорганізації населення, місцеві фізичні та юридичні особи.

Максимальна сума внеску Західноукраїнського ресурсного центру – 100 тис. грн., а внесок учасника повинен становити не менше 30% загального бюджету проекту.

Для участі у конкурсі необхідно надіслати анкету учасника (форма додається) на електронну адресу zoriana3@gmail.com (у назві повідомлення вказати: "Економічний розвиток громад" і назву населеного пункту") до 17 год. 7 листопада 2014 року, а також оригінал анкети на поштову адресу: Західноукраїнський ресурсний центр, вул. Лисенка, 21, м. Львів, 79008 (з кінцевою датою відправлення не пізніше 07.11.2014 р.).

За додатковою інформацією можна звертатися до координаторів програми – Зоряни Стецько (zoriana3@gmail.com) і Петра Лазарчука (petro@zurc.org) та за тел.: (032) 297-66-24, 297-68-13, за телефоном відділу економічного розвитку і торгівлі Тернопільської райдержадміністрації (0352) 43-60-63.

Адміністрація, профспілкорова організація Тернопільського районного територіального медичного об'єднання глибоко співчують завідуючій ФАПУ с. Жовтнєве Надії Петрівні Сисак з приводу тяжкої втрати — смерті **матері**.

Виконавчий комітет і працівники Чернелево-Руської сільської ради щиро співчують завідуючій ФАПУ с. Жовтнєве Надії Петрівні Сисак з приводу тяжкої втрати — смерті **матері** **Бобер Ганни Іванівни**.

Виконавчий комітет, депутатський корпус та працівники Ступківської сільської ради висловлюють щирі співчуття Ступківському сільському голові Куць Петру Філімоновичу з приводу тяжкої і непоправної втрати — смерті **матері**.

• Фоторепортаж

• Конкуренція



Баворівська молодь та жителі села у хвилюючому очікуванні митрополита Львівського Мстислава Мокшицького, священнослужителів та гостей з братньої Польщі.

Посвячення костелу у Баворові

Галина ЮРСА –
ТРР “Джерело”.
Фото автора.

“Де є такі діти, там панує радість” — подумалось, коли була присутня на урочистому посвяченні костелу Успіння Пресвятої Богородиці у Баворові.

У цей по-літньому теплий жовтневий день на подвір'ї храму зібралася численна громада, було багато дітей, молоді. З квітами, запашним хлібом на вишиваному українському рушнику у національних строях вітала молодь Баворова митрополита Львівського Мстислава Мокшицького, отця Анатолія Заячківського, усіх прибулих на урочистості священників та сестриць, меценатів, які вклали кошти в реставрацію старого костелу, а також гостей з дружньої Польщі, сусідів з Тереховлі. Була тут і дев'яносторічна Юлія Зубик, яка у сорокових роках минулого століття брала у костелі перше причастя, а потім тяжко переживала руйнацію святині. У часи більшовизму нищились та занепадали не лише католицькі храми, але й українські греко-католицькі та православні, які не визнавали комуністичного безбожжя.

Митрополит Львівський Мстислав Мокшицький разом зі священниками відправив святу месу, освятив костел Успіння Пресвятої Богородиці у Баворові та виступив з проповіддю, де, зокрема, засудив агресію Москви щодо суверенної України та її європейського в и б о р у . З пам'ятним днем у житті баворівської громади привітав один із меценатів храму Даріуш Гаєвський. Звучали привітання, пісні, патріотична поезія у виконанні учнів місцевої школи, сільської активістки Надії Салабай, церковного хору.



Митрополит Львівський Мстислав Мокшицький під час меси посвятив костел у Баворові.



Мешканці Баворова хлібом-сілля зустрічали гостей.

Введення споживачів в оману, або Рекламні технології для отримання прибутку

Кожен продавець знає, що реклама — це двигун торгівлі, тому, щоб привернути увагу потенційних покупців чи споживачів до власних товарів або послуг, продавці вдаються до різноманітних способів, починаючи від оманливої реклами і до порушення чесних зичаїв у підприємницькій діяльності.

Найбільш поширеним видом реклами, що може вводити в оману споживачів, є повідомлення про унікальність товару або його ціни. Так, інформація рекламного характеру, яка містить прикметники вищого та найвищого ступенів порівняння, наприклад — “найдешевший”, “найкращий”, масово використовується у торгівлі, однак, не завжди відповідає дійсності. Це є так званий вид порівняльної реклами, яка, згідно із законодавством України, має право на існування, а суб'єкти підприємницької діяльності можуть її використовувати, але лише в тому випадку, якщо інформація щодо переваги одних товарів (послуг) над іншими, яка міститься в рекламі, є достовірною та підтверджується фактичними даними.

Часто продавець “приписує” власному товару невластиві йому якості та наділяє певною “унікальністю”, незважаючи на те, що ця “унікальність” є невід'ємною ознакою цієї групи товарів, зазвичай, більш дешевих та таких, що не поступаються якістю. Так, в практиці Антимонопольного комітету був випадок, коли виробник зазначав на пляшці олії про відсутність у продукті холестерину, однак холестерин є жиром тваринного походження і його в принципі не буває в соняшниковій олії.

Щоб привернути увагу покупців до своєї продукції, деякі виробники вдаються до порушень, що полягають у поширенні інформації, яка не відповідає дійсності щодо об'єму, кількості товару. Приміром непоодинокі випадки, коли продавали продукт у літрових пляшках, але туди не доливали 50 і більше мілілітрів, або фасували крупу у пакети по 800 чи 900 грамів. Інформація щодо об'єму зазначалась дрібними літерами на звороті упаковки, однак, розміщували такі продукти поряд із літровими чи кілограмовими розфасовками та реалізували такий товар за незначно нижчою вартістю.

Обман покупця — це явище,

яке існує на будь-якому ринку і може бути представлений у найрізноманітніших формах. Тому для захисту споживачів від свавілля продавців щодо поширення оманливої рекламної інформації існують певні законодавчі норми, які виписані в Законі України “Про захист від недобросовісної конкуренції”.

Законом чітко визначено, що поширенням інформації, що вводить в оману, є повідомлення суб'єктом господарювання безпосередньо або через іншу особу, одній, кільком особам або невизначеному колу осіб, у тому числі в рекламі, неповних, неточних, неправдивих відомостей, зокрема, внаслідок обраного способу їх викладення, замовчування окремих фактів чи нечіткості формулювань, що вплинули або можуть вплинути на наміри цих осіб щодо придбання (закупівлі) (товарів, робіт, послуг) (товарів, робіт, послуг) цього суб'єкта господарювання.

Разом з тим слід зазначити, що відповідальність за недобросовісну конкуренцію, зокрема, і за поширення оманливої інформації, передбачає накладення штрафу у розмірі до 5 відсотків доходу (виручки) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) суб'єкта господарювання за останній звітний рік, що передував року, в якому накладається штраф.

Тернопільське відділення Антимонопольного комітету України вкотре звертає увагу громадськості на проблему оманливої реклами, зокрема, неправдивих або неповних відомостей, які поширюють суб'єкти господарювання щодо власних товарів чи послуг з метою досягнення неправомірних переваг у конкуренції та повідомляє, якщо ви стали свідком неправдивого, оманливого рекламного оголошення чи акції та маєте дані, які підтверджують факт вчиненого порушення, прохання звертатись в Тернопільське обласне територіальне відділення Антимонопольного комітету України, що знаходиться за адресою: вул. Лисенка, 20а, м. Тернопіль, тел.: 23-62-35, 25-24-61.

**Христина МЕЛЬНИК,
головний спеціаліст відділу
досліджень та розслідувань
Тернопільського обласного
територіального відділення
АМКУ.**

• “Гаряча лінія”

Пільга для іноземця

“Мій чоловік — громадянин Італії. Підкажіть, чи може він скористатися пільгою щодо сплати земельного податку?”

— Податковим кодексом визначено, що від сплати земельного податку звільняються: інваліди першої і другої групи, фізичні особи, які виховують трьох і більше дітей віком до 18 років, пенсіонери (за віком), ветерани війни та особи, на яких поширюється дія Закону України “Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту”, та фізичні особи, визнані законом особами, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи.

Звільнення від сплати земельного податку за земельні ділянки, передбачене для вказаних категорій фізичних осіб, поширюється на одну земельну ділянку за кожним видом використання у межах граничних норм:

— для ведення особистого селянського господарства —

у розмірі не більш як 2 гектари;
— для будівництва та обслуговування житлового будинку, господарських будівель і споруд (присадибна ділянка): у селах — не більш як 0,25 гектара, в селищах — не більш як 0,15 гектара, в містах — не більш як 0,10 гектара;

— для індивідуального дачного будівництва — не більш як 0,10 гектара;

— для будівництва індивідуальних гаражів — не більш як 0,01 гектара;

— для ведення садівництва — не більш як 0,12 гектара.

Враховуючи зазначене, іноземні громадяни та особи без громадянства не користуються пільгами щодо сплати земельного податку.

**За матеріалами
інформаційно-
комунікаційного відділу
Тернопільської об'єднаної
ДПІ.**

3 Листопада ПОНЕДІЛОК	4 Листопада ВІВТОРОК	5 Листопада СЕРЕДА	6 Листопада ЧЕТВЕР	7 Листопада П'ЯТНИЦЯ	8 Листопада СУБОТА	9 Листопада НЕДІЛЯ
УТ 1 15.15 Вікно до Америки. 15.55 Euronews. 15.55 Книга.ua. 16.40 Д/ф із циклу "Прорив у невідоме". 17.35 Д/ф "Палетт. Рембрандт". 18.05 Час-Ч. 18.15 Новини. Світ. 18.30, 21.00 Новини. 18.55 3 перших вуст. 19.00 Про головне. 19.40 Шустер Live. Будні. 21.30 Спорт. 21.50 Д/ф "Дикий схід Європи: національний парк "Шумава" у Чехії". 22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі. 23.00 Підсумки. 23.20 На слуху. 00.20 Від першої особи. Канал «1+1» 06.45, 7.15, 7.45, 8.10, 9.10 Сніданок з "1+1". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 19.30 "ТСН". 07.10 "Особистий рахунок". 07.35, 14.20 "Маша і ведмідь". 08.35, 21.00 "Чистопелуси". 09.40 "Шість кадрів". 10.35 "Мояю жінку-7". 12.20 "Хоробро серця". 14.40 Комедія "Діамантова рука". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана-4". 20.30 "Секретні матеріали-2014". 21.20 Т/с "Свати". 22.30 "Гроші". 23.30 "Казкова Русь". Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20, 12.25 Х/ф "Любов як нещасний випадок". 14.20 "Судові справи". 15.00 "Чекай на мене". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 20.30 Т/с "Розкажання". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Х/ф "Виклик". (2). TV-4 06.00 Т/с «Мое сердце наполняеся». 07.00, 16.00 Провінційні вісті. 07.35 «Сліdstва.Інфо». 08.10 Вікно в Америку. 09.30 Переможний голос віруючого. 09.00 Час-Тайм. 09.30 «Справжня ціна». 09.45 «Про нас». 10.00 Т/с «Мое сердце наполняеся». 11.00 Дитяча година. 12.00 «Сліdstва.Інфо». 12.40 «Я судились колись на Україні». 13.10 Хіт-парад. 14.00 Акценти. 14.15 Х/ф «Чоловік собаки Баскервіль». 16.10 Дитяча година. 17.00 Акценти. 17.15 Живе багатство України. 18.00 ТНЕУ — калейдоскоп подій. 19.00, 22.00 Провінційні вісті. 19.30 Наші вітання. 20.00 «Погляд зблизька». 20.30 ТНЕУ — калейдоскоп подій. 21.00 Наші вітання. 21.30 «Сад, город, квітник». 22.50 Х/ф «Майстер». 00.15 Час-Тайм. УТ 1 06.30, 7.00, 8.00, 9.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини. 06.40, 7.15, 8.15, 9.30, 21.30 Спорт. 06.45, 7.20, 8.20, 13.30 Погода. 06.50, 7.30, 7.50, 8.25, 8.40 Гість студії. 07.25 Ера будівництва. 07.45 Країна on-line. 08.55 Паспортний сервіс. 09.40, 19.00 Про головне. 10.30 Уряд на зв'язках з громадянами. 11.05 Утедін з Майклом Щуром. 11.30 Д/с «Шляхами Саксонії». "Pisa". 12.05 Т/с "П'ять хвилин до метро". 13.20, 18.05 Час-Ч. 13.50 Школа Мері Поплінс. 14.10 Дитячі історії. "Іржик та білі миші". 14.25 Казки Лірника Сашка. 14.35 Як це? 14.55 Фольк-music. 16.05 Euronews. 16.40 Д/ф із циклу "Прорив у невідоме". 17.30 Д/ф "Палетт. Клод Моне". 18.15 Новини. Світ. 18.55 3 перших вуст. 19.40 Шустер Live. Будні. 21.50 Д/ф "Контингент. Єгипет. Нескінченна війна на Сході". 22.55 Трійка, Кено, Максима. 23.00 Підсумки. 23.20 На слуху. 00.20 Від першої особи. Канал «1+1» 06.30, 20.30 "Секретні матеріали-2014". 06.45, 7.15, 7.45, 8.10, 9.10 Сніданок з "1+1". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 19.30 "ТСН". 07.10 "Особистий рахунок". 07.35 "Маша і ведмідь". 08.35, 21.00 "Чистопелуси". 09.40 "Чотири весілля-3". 10.55 Т/с "Свати". 12.20 "Розоміші коміка-4". 13.20 "Шість кадрів". 13.55, 14.50 "Сімейні мелодрами-3". 15.45 "Сімейні мелодрами-4". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана-4". 21.20 Т/с "Свати-5". 22.30 "Інспектор Фреймут". 00.30 Трилер "Убийство-2". (2). Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20, 20.30 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Х/ф "Первісний страх". (2). TV-4 05.25 Т/с «Мое сердце наполняеся». 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20, 20.30 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Х/ф "Первісний страх". (2). ІSTV 05.45 "Свобода слова". 08.45 Факти. Ранок. 09.15, 19.20 Надазвичайні новини. 10.10, 16.35 Т/с "Агент національної безпеки". 12.30, 13.20 Т/с "Прокурорська перевірка". 12.45, 15.45 Факти. День. 14.00, 16.20 Т/с "Лігейний". 15.45, 21.15 Факти. Вечір. 20.30 Цивільна оборона. 21.30 Т/с "Чужий район". 23.30 Х/ф "Під замком". (2). СТБ 05.25 "У пошуках істини. Йосип Сталін: жінки тирана". 06.05, 18.00, 22.00 "Вікна-новини". 06.40, 16.00 "Все буде добре!". 08.25 "Зіркове життя". 09.25 Х/ф "Батьківський інстинкт". 13.05 "Битва екстрасенсів-14". 15.00 "Все буде смачно!". 19.00 Т/с "Коли ми вдома". (2). 19.45 "Хит-парад". 19.55, 22.45 "Врятуйте нашу сім'ю-3". Новий канал 05.55, 6.55 Kids' Time. 05.56 М/с "Пригоди Джекі Чана". 06.35 М/с "Нові пригоди мисливців за привидами". 07.00, 18.00 Репортер. 07.05, 9.00 Т/с "Татусеві дочки". 08.00, 14.00 Шоуманія. 11.55, 14.55 Т/с "Щасливі разом". 16.00 Х/ф "Весілля за обміном". 18.20 Абзац! 19.00 Хто зверху?-3. 21.00 Т/с "Вороніни". 01.00 Х/ф "Я люблю тебе до смерті". Канал "Україна" 06.00, 7.00, 8.00, 9.00, 15.00, 19.00 Події. 06.50, 7.10, 8.10, 18.00 Ранок з Україною. 09.15, 14.10, 15.25 Т/с "Слід". 10.00 Х/ф "Жила собі любов". 12.00, 19.45 "Говорить Україна". 13.15 Т/с "ОСА". 18.00 Т/с "Красуня Ляля". 21.00 Т/с "П'ятишкий-4". 23.00 Події дня. 23.30 Х/ф "Законослухняний громадянин". (2). ТЕТ 06.00, 7.20 М/с "Лалалупси". 06.20, 10.20 М/с "Маша і Ведмідь". 06.50, 9.20 М/с "Клуб Вінкс: школа чарівниць". 07.45 Мультик з Лунтіком. 08.25 М/с "Підлітки мутанти черепашки ніндзя". 08.55 М/с "Каспер". 10.55 "Ерапаш". 12.00 Повне перевтілення. Дім за тиждень. 13.00 Богиня шопінгу. 14.50, 19.00 Панянка-селянка. 15.50 Віталька. 17.00 Т/с "Світлофор". 20.00 Т/с "Кухня". 21.00 Країна У. 21.30 Одного разу під Полтавою. 22.00 Розмішки коміка. 23.00 Т/с "Світлофор". (2). 00.00 Т/с "Ходячі мерці". (3). ТТБ 08.00 «Ранок з ТТБ». 14.00, 17.00 «Вісті ТТБ». 14.15 «Загублені у часі». 14.30 «Мамина школа». 15.00 «Відверті діалоги». 16.00 «Пісні нашого краю». 16.15 «Діалогічний світ тварин». 16.45 «Словами малечі про цікаві речі». 17.15 «Мандри». 17.30 «У країні Мультяндії». 18.30 «Новини України». 18.45 «Пісня в дарунок». 19.00, 22.00 «Вісті ТТБ». 19.30 «Тема дня». 19.45 «В об'єктиві ТТБ». 20.00 «Пісні нашого краю». 20.15 «Будьте здорові». 20.45 «Вечірня казка». 21.00 «Час змін». 21.30 «Урок... для батьків». 22.30 «Час країни». УТ 1 06.30, 7.00, 8.00, 9.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини. 06.40, 7.15, 8.15, 9.30, 21.30 Спорт. 06.45, 7.20, 8.20, 13.30 Погода. 06.50, 7.25, 7.50, 8.25, 8.40 Гість студії. 07.45 Країна on-line. 08.55 Паспортний сервіс. 09.40, 19.00 Про головне. 10.30 Слідство. Інфо. 11.05 Чоловічий клуб. Мксфайт. Елітні бої. 12.05 Т/с "П'ять хвилин до метро". 13.20, 18.05 Час-Ч. 14.20 Дитячі історії. "Велика крадіжка". 14.35 Казки Лірника Сашка. 14.45 Українського роду. 15.45 Як ваше здоров'я? 15.55 Euronews. 16.20 Х/ф "Тато-пес". 18.15 Новини. Світ. 18.55 3 перших вуст. 19.40 Шустер Live. Будні. 21.50 Слідство. Інфо. 22.15 Д/ф "Контингент. Єгипет. Нескінченна війна на Сході". 22.40 Мегалот. 22.50 Суперлото, Трійка, Кено. 23.00 Підсумки. 23.20 На слуху. 00.20 Від першої особи. Канал «1+1» 06.30, 20.30 "Секретні матеріали-2014". 06.45, 7.15, 7.45, 8.10, 9.10 Сніданок з "1+1". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 19.30 "ТСН". 07.10 "Особистий рахунок". 07.35 "Маша і ведмідь". 08.35, 21.00 "Чистопелуси". 09.40 "Чотири весілля-3". 10.55 Т/с "Свати". 12.20 "Розоміші коміка-4". 13.20 "Шість кадрів". 13.50, 14.50 "Сімейні мелодрами-3". 15.45 "Сімейні мелодрами-4". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана-4". 21.20 Т/с "Свати-5". 22.30 "Інспектор Фреймут". 00.30 Трилер "Убийство-2". (2). Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20, 20.30 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Х/ф "Аварія". (2). TV-4 06.00 Т/с «Мое сердце наполняеся». 07.00, 16.00 Провінційні вісті. 07.35 Звіт міського голови С. Надала. 08.30 Переможний голос віруючого. 09.00 Час-Тайм. 09.30 Акценти. 09.45 «Живе багатство України». 10.00 Т/с «Мое сердце наполняеся». 10.30 Т/с «Мое сердце наполняеся». 11.00 Дитяча година. 12.00 «Гал-кліп». 12.40 «Шоуденник для батьків». 13.00 Бенедіс композитора Ніколо. 14.00 Акценти. 14.15 Х/ф «Секретарка». 16.10 Дитяча година. 16.40 «Чарівний ключик». 17.00 Акценти. 17.15 Живе багатство України. 18.00 Т/с «Мое сердце наполняеся». 19.00 Т/с «Мое сердце наполняеся». 20.00 Провінційні вісті. 20.30 Наші вітання. 21.00 Наші вітання. 21.30 «Соло». 21.00 Наші вітання. 22.30 Акценти. 22.50 Х/ф «Діти революції». (2). 00.15 Час-Тайм. УТ 1 06.30, 7.00, 8.00, 9.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини. 06.40, 7.15, 8.15, 9.30, 21.30 Спорт. 06.45, 7.20, 8.20, 13.30 Погода. 06.50, 7.30, 7.50, 8.25, 8.40 Гість студії. 07.25 Ера будівництва. 07.45 Країна on-line. 08.55 Паспортний сервіс. 09.40, 19.00 Про головне. 10.30 Слідство. Інфо. 11.05 Чоловічий клуб. Мксфайт. Елітні бої. 12.05 Т/с "П'ять хвилин до метро". 13.20, 18.05 Час-Ч. 14.20 Нотатки на глобусі. 14.05 Дитячі історії. "Обігниця". 14.25 Казки Лірника Сашка. 14.35 Хочу бути. 14.55 Надвечір'я. 15.55 Euronews. 16.25 Д/ф "У пошуках Греції". 17.30 Д/ф "Палетт. Рафаель". 18.15 Новини. Світ. 18.55 3 перших вуст. 19.40 Шустер Live. Будні. 21.50 "Схеми" з Н. Седельською. 22.15 Д/ф "Контингент. Єгипет. Нескінченна війна на Сході". 22.55 Трійка, Кено, Максима. 23.00 Підсумки. 23.20 На слуху. 00.20 Від першої особи. Канал «1+1» 06.30, 20.30 "Секретні матеріали-2014". 06.45, 7.15, 7.45, 8.10, 9.10 Сніданок з "1+1". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 19.30 "ТСН". 07.10 "Особистий рахунок". 07.35 "Маша і ведмідь". 08.35, 21.00 "Чистопелуси". 09.40 "Чотири весілля-3". 10.55 Т/с "Свати". 12.20 "Розоміші коміка-4". 13.20 "Шість кадрів". 13.50, 14.50 "Сімейні мелодрами-3". 15.45 "Сімейні мелодрами-4". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана-4". 21.20 Т/с "Свати-5". 22.30 "Інспектор Фреймут". 00.45 Мелодрама "Привіт сім'ї". Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20, 20.30 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Х/ф "Чорний дощ". (2). TV-4 06.00 Т/с «Мое сердце наполняеся». 07.00, 16.00 Провінційні вісті. 07.35 Звіт міського голови С. Надала. 08.30 Переможний голос віруючого. 09.00 Час-Тайм. 09.30 Акценти. 09.45 «Живе багатство України». 10.00 Т/с «Мое сердце наполняеся». 10.30 Т/с «Мое сердце наполняеся». 11.00 Дитяча година. 12.00 «Гал-кліп». 12.40 «Шоуденник для батьків». 13.00 Бенедіс композитора Ніколо. 14.00 Акценти. 14.15 Х/ф «Мер». 16.10 Дитяча година. 17.00 Акценти. 17.15 Живе багатство України. 18.00 Т/с «Мое сердце наполняеся». 19.00 Т/с «Мое сердце наполняеся». 20.00 Провінційні вісті. 20.30 Наші вітання. 21.00 Наші вітання. 21.30 «Воп appetit». 22.30 Акценти. 22.50 Х/ф «Діти революції». (2). 00.15 Час-Тайм. УТ 1 06.30, 7.00, 8.00, 9.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини. 06.40, 7.15, 8.15, 9.30, 21.30 Спорт. 06.45, 7.20, 8.20, 12.00, 13.30, 18.05 Погода. 06.50, 7.25, 8.25, 8.40 Гість студії. 07.45 Країна on-line. 08.55 Паспортний сервіс. 09.40, 19.00 Про головне. 10.30 "Схеми" з Н. Седельською. 11.05 Чоловічий клуб. Мксфайт. Елітні бої. 12.05 Т/с "П'ять хвилин до метро". 13.20 Час-Ч. 13.50 Хто в домі хазяїн? 14.10 Дитячі історії. "Маленький прибулець". 14.40 Казки Лірника Сашка. 14.40 Театральні сезони. 15.15 Віра. Надія. Любов. 16.05 Euronews. 16.25 Музичне турне. 17.35 Д/ф "Палетт. Гойя". 18.15 Новини. Світ. 18.55 3 перших вуст. 19.40 Шустер LIVE. 00.00 Підсумки. Канал «1+1» 06.30 "Секретні матеріали-2014". 06.45, 7.15, 7.45, 8.10, 9.10 Сніданок з "1+1". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 19.30 "ТСН". 07.10 "Особистий рахунок". 07.35 "Маша і ведмідь". 08.35 "Чистопелуси". 09.40 "Чотири весілля-3". 10.55 Т/с "Свати". 12.20 "Розоміші коміка-4". 13.20 "Шість кадрів". 13.50, 14.50 "Сімейні мелодрами-3". 15.45 "Сімейні мелодрами-4". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана-4". 21.20 Т/с "Свати-5". 22.30 "Інспектор Фреймут". 00.45 Мелодрама "Привіт сім'ї". Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20, 20.30 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Драма "Банди Нью-Йорка". (2). Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Драма "Банди Нью-Йорка". (2). Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Драма "Банди Нью-Йорка". (2). Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Драма "Банди Нью-Йорка". (2). Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Драма "Банди Нью-Йорка". (2). Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Драма "Банди Нью-Йорка". (2). Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Драма "Банди Нью-Йорка". (2). Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Драма "Банди Нью-Йорка". (2). Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Драма "Банди Нью-Йорка". (2). Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Драма "Банди Нью-Йорка". (2). Інтер 05.25 Т/с "Повернення Мухтара-2". 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 14.00, 17.45 "Новини". 07.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером". 09.20 Т/с "Розкажання". 11.30, 12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 14.20 "Сімейний суд". 15.40 "Судові справи". 18.00 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорож". 22.55 Т/с "Бездоня". (2). 00.55 Драма "Банди Нью-Йорка". (2). Інтер 05.25 Т/с "Повернення М						



Учасники свята Осені в Ігровицькій ЗОШ І-ІІ ст.

Осіннє свято в Ігровицькій школі

Стефанія РОМАНИШИН,
педагог-організатор
Ігровицької ЗОШ І-ІІ ст.
Фото автора.

Відлетіло від нас тепле літечко. Знову в гості завітала щедра чародійка Осінь. Діти, мов галасливі пташенята, збіглися до своєї другої домівки – до рідної школи. І знову бурхливо завирувало шкільне життя.

А шкільне життя не буває без свят. Традиційним святом для нашої школи вже давно стало свято Осені. Щороку це свято має свої відтинки. Цього року свято Осені в Ігровицькій ЗОШ І-ІІ ст. розпочали учні 2 класу. Класовод 2 класу Людмила Володимирівна Андрушків зі своїми учнями підготувала гарну сценку, в якій учні виконували ролі місяців: Вересня – Артур Галатиба, Жовтня – Денис Коцюба, Листо-

пада – Михайло Підгурський. Роль Королеви Осені виконала Ірина Біловус, а ролі лісових тваринок: Білочки – Тетяна Відловська, Зайчика – Тетяна Ісик, Ведмедика – Павло Бартків, Їжачка – Артур Галатиба.

Відтак другокласники передали слово старшокласникам, які підготували дуже гарні різнопланові осінні композиції, а також продекламували вірші на тему “Гармонія людини і довкілля”.

• *Служу Україні!*



Учасники АТО з Дичкова та Красівки разом з рідними, Дичківським сільським головою Петром Гринишиним, директором НВК “Дичківська ЗОШ І-ІІ ст. — ДНЗ” Андрієм Романюком, завідуючою клубом с. Красівка Любов'ю Васусь та учнями з Тостолуга та Дичкова.

Оберіг, надійніший від бронежилета

Галина ЮРСА –
ТРП “Джерело”.

Нині у загальноосвітніх школах найпочесніші гості – учасники АТО на Сході нашої держави. Вони приходять на уроки мужності, збираються великою чи малою шкільною родиною у місцевих клубах, навчальних закладах. Нещодавно стала свідком такої хвилюючої зустрічі у НВК “Дичківська ЗОШ І-ІІ ст. — ДНЗ”. Директор школи Андрій Романюк, в якого, до речі, в кишені повістка з військкомату і який готовий до того, якщо нині чи завтра Україна покличе його стати на свій захист, гостинно запросив усіх учнів школи, учителів, вихованців дитячого садка, гостей, учасників АТО з Дичкова та Красівки, їх рідних до шкільної зали урочистих подій.

Хвилююче звучав Державний гімн України, де кожне слово, як ніколи, сприймалося з щемом серця і ніби промовляло: ще існує суверенна українська держава, ще живий той, хто готовий боронити її від озвірілого агресора. Хвилиною

мовчання вшанували присутні пам'ять героїв Небесної Сотні, усіх вояків та мирне населення, які загинули під час АТО на Сході України.

Дичківський сільський голова Петро Гринишин закликав людей до єдності у цей складний для України час, коли на неоголошеній війні гинуть наші патріоти, коли агресор, нехтуючи правилами державної та людської моралі, захоплює територію незалежної держави і на весь світ підло бреше, що цього не робить. Петро Гринишин вручив подяки матерям Дичкова та Красівки, які виховали гідних синів, що нині боронять українську соборність, та висловив щирі побажання, що здоровий глузд переможе, і братовбивча війна, яка схвилювала усю нашу планету, нарешті закінчиться. Матері учнів Дичківської школи запевнили присутніх вояків АТО, що будуть у щоденних молитвах просити Господа, аби повернув їх живими та неушкодженими додому. Адже на війну пішли молоді люди, які створили сім'ї, мають маленьких діточок, що потребують батьківського піклування. Є серед них і зовсім юні.

Учениці Оля Дідур, Діана Рафальська, Таня Ляцинська, Настя

Качунь та завідувача клубом с. Красівка Любов Васусь представили поетично-пісенну композицію, в якій виразили і журбу матерів та дружин за синами та чоловіками, які змушені були покинути рідні домівки та стати на захист Батьківщини, і розпач серця, яке втратило найдорожчу людину, і щирі молитви за живих та померлих героїв. А ще велику надію у перемогу, адже ця боротьба для українців – священна, бо не зазіхає ніхто ні на сантиметр чужої землі. Ніхто з них не вбиває, а боронить своє. Подіячому щиро звучав голос малого Назарчика, який просив батька чимшвидше повернутися з війни додому, адже вони з мамою так його чекають.

Любов Васусь зізналася, що написала цей сценарій на одному пориві душі. Адже водночас легко і не просто описати все, чим живе нині країна і кожен її свідомий громадянин. До помешкання пані Люби так само доставили повістки з військкомату, у жінки двоє синів – військовозобов'язані. Тому болить душа за всіх.

Учні подарували учасникам АТО листи і малюнки. Військові сказали, що ці щирі послання та молитви оберігають їх краще від бронежилетів.

Колектив Великоберезовицької ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з днем народження вихователя групи продовженого дня, вчителя історії **Лілію Богданівну ТЕРЕШКО.**

Хай щастя приходить і летиться рікою,
Хай горе обходить завжди стороною,
Хай доля дарує Вам довгі літа,
А в серці довіку живе доброта.

Колектив Острівської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з днем народження медичну сестру школи **Стефанію Іванівну БОЙЧУК.**

Нехай квітує білий цвіт,
Життям стають найкращі мрії
І доля посила багато літ
Здоров'я, щастя, радості й надії.

Педагогічний колектив Острівської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з днем народження вчителя історії **Олену Володимирівну ВАСИЛИНЧУК.**

Хай доля Ваша піснею зліта,
Розквітне цвіт калиною у лузі,
Хай будуть щедрими літа
На щастя, на здоров'я і на друзів.

Щиро вітаємо з 65-річчям листоношу ВПЗ с. Великий Глибочок **Олександру Михайлівну КОГУТ.**

Хай Вам щасливо стеляться дороги,
Життя, неначе щедрий сад, цвіте,
Хай обминають прикраси й тривоги,
А в долю світить сонце золоте.

З повагою — начальник ВПЗ с. Великий Глибочок Оксана Гончарук, листоноші Галина Бойко, Оксана Гуцалюк.

• *Юні таланти*



Жителька Курівців Зборівського району, учениця 5-Б класу Великоглибочецької ЗОШ І-ІІІ ст. ім. Я. Стецька Аліна Лиса.

Аліна Лиса знову перша!

Галина ЮРСА –
ТРП “Джерело”.

Жителька Курівців Зборівського району, учениця 5-Б класу Великоглибочецької ЗОШ І-ІІІ ст. ім. Я. Стецька Аліна Лиса отримала звання Лауреата І премії на Всеукраїнському конкурсі “Червона калина”, який відбувся у Тернополі 11 жовтня цього року.

Такий успіх дівчинці забезпечила запальна українська народна пісня “У садочок”. Поглянувши на цю гарненьку дівчинку, ніби безтурботну, доглянуту люблячими батьками, можна повірити у її беззіння. Проте, це не так. Якщо багато таких дітей, як Аліна, проводять час в інтернеті, в соціальних мережах, насолоджуються дитинством, то життя Аліни видається не таким простим — воно у праці над собою.

Колектив ПП “Агрофірма “Медобори” щиро вітає з днем народження інспектора з кадрів **Ольгу Євстахівну БУТИНЕЦЬ.**

Бажаємо сонця на кожній стежині
І пригорщі повні наснаги й краси,
Світлої долі і всього доволі
У світлий цей день і в майбутні роки.

Щиро вітаємо з днем народження депутата Великоберезовицької селищної ради **Олега Васильовича БАЗАРА.**

Хай довгою буде життєва стежина,
Хай радістю кожна наповниться мить,
І все, чим багата й щаслива людина,
В щедрих своїх хай Господь освятить.

З повагою — колектив Великоберезовицької селищної ради, члени виконкому, депутатський корпус.

Щиро і сердечно вітаємо з ювілеєм дорожню маму, кохану дружину, люблячу доньку, невістку, онучку **Наталію Романівну ПОРАДУ.** Від душі зичимо міцного здоров'я, щастя, родинного тепла, творчого натхнення, вічної молодості і краси, всіх земних благ і Божого благословення.

Хай доля буде світла і ласкава,
Хай щастя буде справжнім і ясным,
Земля щоб гарні квіти дарувала,
А небо було мирним і ясным.
Хай будуть ранки золоті,
Хай будуть славні перемоги,
Хай завжди у Твоєму житті
Щасливі стеляться дороги.

З любов'ю — чоловік Ігор, дочка Ірина, син Андрій, мама Леся, свекруха Парасковія, бабуся Ірина і вся родина.

• *Юні таланти*

Великоглибочецька сільська рада вітає з днем народження депутата **Романа Романовича КУЗЬМУ**.



Хай життя квітує,
як калина в лузі,
Нехай будуть поруч щирі, вірні друзі,
Хай обминають болі і тривоги,
Хай стелиться довга життєва дорога.
Здоров'я міцного і щастя без краю,
Усього найкращого щиро бажаєм!

З повагою – колектив Великоглибочецької сільської ради, члени виконкому, депутатський корпус.



Щиро і сердечно вітаємо з днем народження учасників дитячого фольклорного гурту “Чернелівські забави” БК с. Чернелів-Руський **Назара ЖУКА і Богдана МИТУ**.

Хай щастить Вам завжди і всюди
В розв'язанні життєвих задач,
Хай завжди Вашим прикладом буде
Сила волі, надії й удач.
Куди б не вів життєвий шлях,
Хай лиш до щастя доля повертає
І кожна мить, неначе птах,
Крилом любові й ласки огортає.

З повагою – дирекція будинку культури с. Чернелів-Руський, колектив дитячого фольклорного гурту “Чернелівські забави”.



З днем народження щиро і сердечно вітаємо депутата Байковецької сільської ради **Івана Альбертовича ЧОТЛОВША**.

Нехай душа у Вас ніколи не старіє,
На білій скатертині будуть хліб і сіль,
Своїм теплом Вас завжди сонце гріє,
Слова подяки линуть звідусіль.
В житті нехай все буде, що потрібно,
Без чого не складається життя:
Любов, здоров'я, щастя, дружба
Та вічно юна, нестаріюча душа.

З повагою – колектив Байковецької сільської ради.



Колектив Байковецької сільської ради щиро сердечно вітає з днем народження депутата сільської ради **Василя Михайловича КОЗАКА**.

Хай цвіт життя повік не одвітає,
Нехай добро до Вас щоднини
прибуває.

Хай Матір Божу Вас охороняє,
Сіє втіхи зірка золота,
Ісус Христос з небес благословляє
На щедрі щастям, многії літа!



Вітаємо з днем народження завідувачу ФАПом с. Жовтнєве **Надію Петрівну СИСАК**, завідувачу фельдшерським пунктом с. Почапинці **Ірину Володимирівну ТИХОНЮК**, водія Великоберезовицької АЗПСМ **Михайла Ігоровича КЕРНИЧНОГО**.

Добра і щастя зичимо в цю годину,
Надії, сонця, радості, тепла,
Хай Бог благословить усю родину,
А Вам — міцне здоров'я посила.

З повагою — колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання.



Вітаємо з днем народження лікаря-хірурга ТРТМО **Адама Трифоновича КОВТУНЦЯ**, лікаря ультразвукової діагностики **Марію Несторівну ТРАЧ**, медсестру фізіотерапії **Тетяну Василівну РАПІНДУ**, молодшу медичну сестру поліклініки **Оксану Миколаївну НИЖНИК**, медсестру з дієтичного харчування **Віру Петрівну КЛИМКО**.

Хай Бог Вам посила добро і щастя,
Міцне здоров'я, море благ земних,
А щедрі дні, мов рушники квітчасті,
Нехай ще довго стеляться до ніг.

З повагою — колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання.

Доме мій рідний,

*“Домо, моя рідна, як я до тебе довго ишва,
лем тепер юш ты мам.
Ти моя єдина, єдина
и незамінна.
Обігріта босима ногами,
и освячена тихима
и щирима молитвами”.*
Анна Воробель.

**Ірина ЮРКО.
Фото автора.**

19 жовтня громада с. Жовтнєве та численні гості відзначили 70-річчя початку виселення лемківського етносу з території Польщі.

До події готувалися. Під керівництвом директора будинку культури с. Жовтнєве Богдана Романюка навели лад на території храму мистецтва, відновили екстер'єр, відремонтували велику концертну залу, пошили нове сценічне вбрання (кажуть, кращого залу серед сільських закладів культури у Тернопільському

районі тепер годі й шукати). У холі організували виставку предметів побуту лемків. Від будинку культури до церкви Святої Трійці покращили дорожнє покриття (ініціатором і натхненником цієї справи був місцевий підприємець Михайло Періг). Працювали за актуальним нині в Україні методом толоки — хто міг, давав гроші, інші безкоштовно виконували потрібну роботу, у місцевому магазині будівельні матеріали віддавали за собівартістю. Може, саме тому так радісно було разом зустрічати гостей у жовтнєву неділю.

Молоде покоління небагато знає про драматичні події, що стали завершальним етапом депортаційних процесів, які відбувалися з вересня 1944 року по серпень 1946 р. на території Лемківщини, Надсяння, Підляшшя і Холмщини. Правду про “добровільне переселення” українців з прадідівських земель світ дізнався через багато років потім: до проголошення Незалежності України мовчали переселенці, засекреченими залишалися архіви. З теренів, що, відповідно до політичних домовленостей, перейшли до сусідньої Польщі, за фактами істориків, лише у “довіслянський період” виселили 480 тисяч українців, а внаслідок операції “Вісла” — ще понад 170 тисяч. Це цифри, а ви хоча б на мить спробуйте собі уявити, що у ваш простір водномить вриваються чужі люди, серед зими садять на потяг, який їде невідомо куди і невідомо, чи буде ще зворотній шлях... Кожній другій українській родині на Заході тоді випало пережити жах депортації. Серед вимушено переселених з Польщі у с. Жовтнєве Тернопільського району були сім'ї дідуся і бабусі автора цих рядків, тож знаю про біль переселення не з книжок чи телебачення.

І через 70 років біль не зник. Свідки часів депортації, які нині мешкають в Жовтнєвому, й досі, не стримуючи сліз, згадують своє дитинство у першому і найріднішому домі. Тож не свято відзна-



Велелюдно було в будинку культури с. Жовтнєве під час урочистостей з нагоди 70-річчя початку виселення лемківського етносу з території Польщі.



Голова Всеукраїнського товариства “Лемківщина” Олександр Венгринович: “У XX столітті до двох великих трагедій українського народу – Голодомору і Другої світової війни – долучилася трагедія лемків. На Схід і Захід депортовано 800 тисяч наших краян, спалено чотири сотні церков, закатовано 70 священиків.

чали 19 жовтня у будинку культури в Жовтнєвому, а наче справляти реквієм за мрією — повернутися коли-небудь у рідні місця.

Дійство розпочалося біля пам'ятника жертвам депортації, який встановили в Жовтнєвому десять років тому. 70 разів тужливо били дзвони церкви Святої Трійці, сповіщаючи мешканцям



Колишня голова осередку Всеукраїнського товариства “Лемківщина” с. Жовтнєве Рута Сардига з онуками.

Жовтнєвого про сьоме десятиліття, відколи тут другу домівку віднайшли лемки. Панахиду відправив парох села отець Іван Гавліч за участю церковного хору храму Святої Трійці, учасників народного аматорського хору “Конар Лемківщини”. Продовжили урочистості в будинку культури неординарною, яскравою та насиченою концертною програмою. Для глядачів співали місцеві митці, запрошені гості з довколишніх сіл та Тернополя, на мултимедійній дошці демонстрували короткометражний фільм про депортацію лемків, зітканий зі старовинних кадрів. Ведучі Андрій Гоч та Надія

Ворончій говорили лемківським діалектом. Того дня до присутніх звернувся голова Всеукраїнського товариства “Лемківщина” Олександр Венгринович, голова Тернопільської райдержадміністрації Андрій Строевус, заступник голови Тернопільської районної ради Роман Наконечний.

Про трагічні події лемків присутнім розповів їхній безпосередній учасник, депортований у 16-річному віці (у лютому 1945р.) з села Мисцова в Польщі, колишній вчитель математики Жовтнєвої ЗОШ І-ІІ ст. Петро Іванович Кітик.



Отець Іван Гавліч та громада с. Жовтнєве під час панахиди біля пам'ятника жертвам депортації у с. Жовтнєве, 19 жовтня 2014 року.

ЯК ДОВГО ДО ТЕБЕ ЙДУ...

“У сім’ї було дев’ятеро осіб: крім мене, у батьків були ще три сини і донька, — сказав Петро Іванович. — Жили у дерев’яній батьківській хаті. Мали п’ять гектарів землі. До 1939 року ми жили спокійним життям, з вірою у майбутнє. Втім, день 1 вересня 1939 року перекреслив наші плани. У безхмарному небі враз з’явилися перші 15 німецьких літаків, а через два тижні Польща була повністю окупована. Ми, лемки, опинилися на підконтрольній Німеччині землі. Інша частина була “під опікою” Радянського союзу. П’ять з половиною років ми пробули в такому стані. Не стерпіли умов війни двоє моїх братів і виїхали в Аргентину.



Голова Тернопільської райдержадміністрації Андрій Строевус (справа): “Частина лемківської культури стала символом новітнього сплеску у розвитку української нації. Адже пісня “Пливе кача” стала воїстину нинішнім гімном страдництва української нації”.
Заступник голови Тернопільської районної ради Роман Наконечний: “Вірю, Україна ще буде від Сяну до Дону”.

було 4 роки). Родинного будинку чоловіка вже тоді не було, вся вулиця вигоріла. Я сфотографувала Василя в розпачі біля місцевої церкви, де приймав хрещення, на тому відвідині завершилися...

У с. Злоцьке (Західна Лемківщина) полячка п. Ірена показала нам хижу моїх батьків, на щастя, в доброму стані, навіть студня мурована збереглася, стодола, сад на великому подвір’ї. Там жили вже інші люди. Сумно, що батьків уже не було серед живих, щоб бодай розповісти їм про їх

дім”. Внуки Руті Семенівні того дня зачитали для присутніх вірш на лемківському діалекті Василя Хомика “Материн заповіт”.

У сучасних умовах жоден заклад не може існувати без фінансової підтримки. Будинку культури с. Жовтнєве, народному аматорському хору “Конар Лемківщини” упродовж багатьох років фінансово сприяє його учасник, добрий господар, щирий лемко Володимир Солтисяк. “Назавжди запам’ятав день, коли 70 років тому батьки за руку вели мене маленького в Україну, — сказав Володимир Солтисяк. — Від усього серця бажаю, щоб наша молодь дотримувалася заповіді, яка викарбувана біля входу до нашої

церкви: “Сину, дочко, шануй свій край, сім’ю, родину і нашу неньку Україну — тут твоя свята земля”.

З мистецьким дарунком до глядачів у будинку культури с. Жовтнєве звернулися митці з сусіднього села Чернелева-Руського — дитячий фольклорно-обрядовий гурт “Чернелівські забави”, директор будинку культури с. Чернелів-Руський Людмила Мита, вокально-інструментальний дует Тараса Сотули та Ореста Кутраня. Не залишив байдужим нікого монолог Зоряни Гонзул, яка у ролі Матері говорила про загиблого під час антитерористичної операції сина. Так з жалем і гіркою сльозою згадали у Жовтневому Володимира Гарматія з Чернелева-Руського — героя, який віддав своє молоде життя за соборність України.

З пісню звернулися до слухачів художній керівник клубу с. Підгороднє Тетяна Лоїк, солістка з Тернополя Соломія Потюк, юна співачка зі Ступок Тетяна Романюк. Особливо зворушливими були пісні у виконанні народно-аматорського хору “Конар Лемківщини” БК с. Жовтнєве (художній керівник — заслужений працівник культури України Михайло Рапіта), твори якого присутні часто зустрічали стоячи. Особливо були вражені слухачі виконанням хористами лемківської пісні “Пливе кача”.

Приємною несподіванкою для гостей стало частування смачним українським борщем з пампушками, які дбайливо приготували господині з Жовтневого Ганна Лісняк, Ганна Куча, Галина Петрочко, Ганна Янкович.

Як справедливо зазначив на завершення дійства Чернелево-Руський сільський голова Михайло Дручок, у Жовтневому розпочалося нове культурне життя, відновлені традиції будуть жити довго!

З вітальним словом до громади с. Жовтнєве звернувся Чернелево-Руський сільський голова Михайло Дручок.

ну, там і померли. Під час німецької окупації до нас додому приходили біженці з Криму, зі східних областей, з Полтавщини, Черкащини, які розповідали про голодомор, репресії, впроваджені Росією. Ми думали, що це була пропаганда обману... Помиялися”.

Того дня тужливим спогадом звернулася до присутніх і колишня голова осередку Всеукраїнського товариства “Лемківщина” с. Жовтнєве Рута Сардига. “Навесні 1945 року приїхали ми у село Жуків (теперішнє Жовтнєве), — згадує Рута Семенівна. — Було тяжко з їжею. Здавалося, не витримаємо, але працьовитість і завзяття врятували нас. Моя мама все життя потерпала за рідним домом. Згодом з чоловіком Василем ми поїхали до батьківських місць у Польщу. Спочатку відвідали с. Мисцова, де народився Василь (коли його сім’ю виселили, йому



Учасники урочистостей з нагоди 70-річчя початку виселення лемківського етносу з території Польщі в будинку культури с. Жовтнєве.



Учасники народного аматорського хору “Конар Лемківщини” БК с. Жовтнєве та солістка гурту “Чернелівські забави” Зоряна Гонзул вшановують пам’ять Володимира Гарматія з Чернелева-Руського — героя, який віддав своє молоде життя в зоні АТО.

З ювілеєм вітаємо дорожню маму, бабусю **Софію Іванівну ПЛІШКУ** з с. Ступки Тернопільського району. Щиро зичимо міцного здоров’я, благополуччя, добра на многі літа.



Ще небо хмарами не вкрите,
Ще так прозоро сяють роси,
А вже по ліву руку — літо,
А вже по праву руку — осінь.
Ще очі блиску не позбулись,
Ще серце жити не стомилось,
А вже по ліву руку — юність,
А вже по праву руку — зрілість.
А час летить нестримно далі
Й душа немовби молодіє,
По ліву руку — всі печалі,
По праву руку — всі надії.
Життя не зміряти літами,
А щастя — то важка наука.
Хай буде радість завжди з Вами
По ліву і по праву руку.

З повагою і любов’ю — доньки Світлана та Лілія, зяті Зеновій та Юрій, онуки Сашко, Настя, Міла, свати і вся родина.



Колектив відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації щиро вітає з днем народження бухгалтерів **Тетяну Григорівну ДІДІЛОВСЬКУ, Лілію Володимирівну ВОЗЬНУ.**

Сердечно зичимо родинного тепла,
Здоров’я, щастя, злагоди довіку,
Нехай кують зозулі многі літа,
А Бог із неба хай пошле опіку.



Колектив Чернелево-Руської ЗОШ І ст. — дитячого садка вітає з ювілеєм колишню завідувачу дитячим садком с. Чернелів-Руський **Софію Іванівну ПЛІШКУ.**

Життя Вам щедрого, як колос
в передзнів’я,
Яскравого, мов квітка навесні,
Щоб довгі роки доля Вам щаслива
Співала щирі, радісні пісні.
Хай Ваші задуми не відають порогів,
А мрії, наче ластівки, летять,
Бажаємо багато світлих років
На рахівницях Вашого життя.



Щиро вітаємо з днем народження методиста з навчальних дисциплін Тернопільського районного методичного кабінету **Руслану Андріївну КОЗБУР.**

З роси, з води на добру сотню літ
Людського щастя, благ земних рікою,
Здоров’я зичимо міцного, як граніт,
Й удача не йшла щоб стороною!

З повагою — колектив Тернопільського районного методичного кабінету.



Колектив територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) щиро вітає з днем народження провідного економіста **Ольгу Мирославівну БУРЯК.**

Хай радість Вам життя дарує,
Щоб посміхались Ви весь час,
Любов і злагода панують,
Достаток повниться щораз.
Щоб Ви добра мали багато,
А доля квітла, наче сад,
І щоб на Вас із неба падав
Лише щасливий зорепад.



Щиро вітаємо з днем народження головного казначея відділу бюджетних надходжень, видатків та обслуговування розпорядників коштів та інших клієнтів управління Державної казначейської служби України у Тернопільському районі **Наталію Степанівну ЗАГОРУЙКО.**

Зичимо здоров’я, щастя, довголіття,
Настрою веселого на повне століття,
Щоб життя було веселим,
радісним, багатим

І щоб кожен день прожитий
Вам здавався святом.

З повагою — колектив управління Державної казначейської служби України у Тернопільському районі.

• Податкові новини

Особливості екологічного податку за скиди забруднюючих речовин у водні об'єкти

Платниками екологічного податку є суб'єкти господарювання, юридичні особи, що не провадять господарську (підприємницьку) діяльність, бюджетні установи, громадські та інші підприємства, установи та організації, постійні представництва нерезидентів (включаючи тих, які виконують агентські (представницькі) функції стосовно таких нерезидентів або їх засновників), під час провадження діяльності яких на території України і в межах її континентального шельфу та виключної (морської) економічної зони здійснюються, зокрема, скиди забруднюючих речовин безпосередньо у водні об'єкти (ст. 240 Податкового кодексу України).

Об'єктом та базою оподаткування є обсяги та види забруднюючих речовин, які скидаються безпосередньо у водні об'єкти. Статтею 49 Водного кодексу визначено, що спеціальне водокористування здійснюється на підставі дозволу, в якому встановлено ліміт скидання забруднюючих речовин.

З огляду на викладене, платники екологічного податку, які

здійснюють скиди у водні об'єкти забруднюючих речовин, що виникають за результатами господарської діяльності, повинні отримати дозвіл на спеціальне водокористування.

Таким чином, у разі скидів відходів до системи зборів стічних вод підприємств, внаслідок чого утворюються забруднюючі речовини (водні суміші, водні розчини тощо), які у подальшому скидаються безпосередньо у створені такими підприємствами штучні водні об'єкти, при обчисленні екологічного податку слід застосовувати ставки, визначені статтею 245 Кодексу.

Туристичний збір: хто не платить

Платниками туристичного збору є: громадяни України, іноземці, а також особи без громадянства, які перебувають на території адміністративно-територіальної одиниці, на якій діє рішення сільської, селищної та міської ради про встановлення туристичного збору, та отримують (споживають) послуги з тимчасового проживання (ночівлі) із зобов'язанням залишити місце перебування в зазначений строк.

Податковим кодексом України визначено, що платниками збору не можуть бути: особи, які постійно проживають, у тому числі на умовах договорів найму, у селі, селищі або місті, радами яких

• Консультації

встановлено такий збір; особи, які прибули у відрядження; інваліди, діти-інваліди та особи, що супроводжують інвалідів І групи або дітей-інвалідів (не більше одного супроводжуючого); ветерани війни; учасники ліквідації наслідків аварії на Чорнобильській АЕС; особи, які прибули за путівками (курсівками) на лікування, оздоровлення, реабілітацію до лікувально-профілактичних, фізкультурно-оздоровчих та санаторно-курортних закладів, що мають ліцензію на медичну практику та акредитацію Міністерства охорони здоров'я України; діти віком до 18 років; дитячі лікувально-профілактичні, фізкультурно-оздоровчі та санаторно-курортні заклади.

Щоб скористатися пільгою, податковий агент повинен надати копії відповідних документів (паспорта, наказу про відрядження, посвідчення ветерана війни чи інваліда, посвідчення учасника ліквідації наслідків аварії на Чорнобильській АЕС, путівки або курсівки), що підтверджують належність особи до пільгової категорії. Особи, які не надали таких документів, що засвідчують їх належність до пільгової категорії, є платниками збору.

За матеріалами інформаційно-комунікаційного відділу Тернопільської об'єднаної ДПІ.

Порядок визнання батьківства

Інна СКАКУН, спеціаліст І категорії відділу державної реєстрації актів цивільного стану реєстраційної служби Тернопільського районного управління юстиції у Тернопільській області.

Згідно зі ст. 52 Конституції України, діти рівні у своїх правах, незалежно від походження, а також від того, народжені вони у шлюбі чи поза ним. Шлюбно-сімейне законодавство України не передбачає різниці між дітьми, батьки яких перебувають у шлюбі між собою, та дітьми, народженими матір'ю, яка не перебуває у шлюбі. Жодних моральних та правових обмежень діти не знають. Є лише різний порядок визначення походження дитини.

Права та обов'язки матері, батька і дитини ґрунтуються на походженні дитини від них, засвідченому органом державної реєстрації актів цивільного стану в порядку встановленому Сімейним кодексом України. Відповідно до норм Сімейного кодексу України, можна виділити такі групи визначення походження дитини: визначення походження дитини від матері та батька, які перебувають у шлюбі між собою; визначення походження дитини, народженої в результаті застосування допоміжних репродуктивних технологій; визначення походження дитини від батька у разі реєстрації повторного шлюбу з її матір'ю; визначення походження дитини, батьки якої не перебувають у шлюбі між собою. Розглянемо більш детально останню групу, а саме правовідносини, пов'язані із визнання батьківства.

На сьогоднішній день питання визнання батьківства є одним із найактуальніших у сімейному праві. Визнання батьківства – це встановлення факту походження дитини від даного чоловіка, що спричиняє необхідність несення батьком визначених законом обов'язків, що виникають у зв'язку з народженням дитини. Відповідно до ч. 2 ст. 125 СК, якщо мати та батько дитини не перебувають у шлюбі між собою, походження дитини від батька визначається: за заявою матері та батька дитини; за рішенням суду. Отже, як випли-

ває із цієї норми, є добровільний порядок і примусовий порядок, згідно зі статтею 125 Сімейного кодексу України.

Спільна заява жінки та чоловіка, які не перебувають у шлюбі між собою, про реєстрацію їх матір'ю та батьком дитини (ст. 126 СК України) свідчить про добровільність їх рішення. Тому реєстрація походження дитини проводиться в органах державної реєстрації актів цивільного стану без будь-яких попередніх процедур, зокрема, судового розгляду. Така заява може бути подана вказаними особами до органу державної реєстрації актів цивільного стану як до, так і після народження дитини. Особиста присутність їх при подачі заяви не є обов'язковою. Батько (мати) може подати заяву про визнання батьківства через представника або надіслати її поштою. Єдиною обов'язковою умовою у цих випадках є нотаріальне засвідчення заяви і повноважень представника.

Визнання батьківства — це волевиявлення особи, яка вважає себе батьком дитини. Однак, одного волевиявлення особи щодо визнання себе батьком певної дитини недостатньо для настання правових наслідків. Необхідно також ще й волевиявлення матері дитини, яке полягає у вираженні згоди на те, щоб чоловік був записаний батьком її дитини. Саме тому вимагається подача до органів ДРАЦСу спільної заяви матері дитини та чоловіка, який вважає себе батьком цієї дитини.

Визначення батьківства за рішенням суду (ст. 128 СК України) проводиться за наявності спору щодо особи, яка є батьком дитини. Ситуації, в яких батьківство встановлюється в судовому порядку, мають місце, коли чоловік не визнає себе батьком дитини та, навпаки, коли чоловік вважає себе батьком дитини, а цей факт оспорується.

Визнання батьківства за рішенням суду (примусовий порядок) визначено у ст. 128 СК, відповідно до якої за відсутності заяви, право на подання якої встановлено статтею 126 Сімейного кодексу України, батьківство щодо дитини може бути визнане за рішенням суду. Підставою для визнання батьківства є будь-які відомості, що засвідчують походження дитини від певної особи, зібрані відповідно

до Цивільного процесуального кодексу України.

Варто зазначити, що позов про визнання батьківства може бути пред'явлений матір'ю, опікуном, піклувальником дитини, особою, яка утримує та виховує дитину, а також самому дитиною, яка досягла повноліття. Позов про визнання батьківства може бути пред'явлений особою, яка вважає себе батьком дитини. Позов про визнання батьківства приймається судом, якщо в актовому записі про народження дитини запис про батька дитини вчинено відповідно до частини першої статті 135 Сімейного кодексу України, а саме: при народженні дитини у матері, яка не перебуває у шлюбі, у випадках, коли немає спільної заяви батьків, заяви батька або рішення суду, запис про батька дитини в актовому записі про народження провадиться за прізвищем та громадянством матері, а ім'я та по батькові батька дитини записуються за її вказівкою.

У разі смерті матері, а також за неможливості встановити місце її проживання чи перебування, запис про матір та батька дитини провадиться відповідно до цієї статті, за заявою родичів, інших осіб або уповноваженого представника закладу охорони здоров'я, в якому народилася дитина.

Необхідно пам'ятати, що, відповідно до ч. 2 ст. 129 СК, до вимоги про визнання батьківства застосовується позовна давність в один рік, яка починається від дня, коли особа дізналася або могла дізнатися про своє батьківство.

Підсумовуючи, можна зазначити, що на сьогодні є два способи визнання батьківства: добровільний — за заявою матері та батька дитини; примусовий — за рішенням суду. І якщо перший спосіб є порівняно простим, то другий – більш складний, бо потребує звернення до суду та подальшої участі у судовому процесі. Варто також пам'ятати, що у справах про визнання батьківства суд призначає судово-біологічну (судово-генетичну) експертизу за заявою осіб, які беруть участь у справі, і навіть якщо відповідач ухляється від цієї експертизи, суд має право постановити ухвалу про примусовий привід на проведення такої експертизи.



Учасники Лозівського спортивного клубу “Бескиди” під час мандрівки в Карпати.

Шість днів Карпатського екстриму

Микола КИТЧАК, вчитель фізичної культури НВК “Лозівська ЗОШ І-ІІІ ступенів – ДНЗ”.

Знову Карпати, немов магніт, притягують до себе, а від передчуття нових пригод прискорюється серцебиття. Походи у Карпати діють, як наркотик: чим більше ходиш по них, тим сильніше хочеться знову бути там, ще і ще відчувати на собі силу стихії та пізнавати власні можливості, долаючи інколи неймовірні труднощі. Цьогорічний похід для туристів Лозівського спортивного клубу “Бескиди” виявився одним із найекстремальніших походів за всю історію існування клубу.

Починався похід від містечка Славське, що на Львівщині. Мобільна група із семи учасників упевнено розпочала піший похід другої категорії складності. Було прийнято рішення не підніматися одразу на Бескидівський хребет, а пройти низом, уздовж невеличкої річечки до села Ялинкувата, а звідти вже піднятися на хребет і йти ним. Оскільки час був далеко пообідній, рухались досить швидко, щоб встигнути ще зазавдяти вийти на кордон між Львівською та Закарпатською областями, який знаходився недалеко за цим селом.

Ось і село. Неподалік від дороги стоїть невелика дерев'яна церква, біля якої пореається чоловік. Підходимо, вітаємось. Чоловік виявився досить балакучим церковним паламарем. Він встиг за короткий час розповісти нам багато цікавого і про саму церкву, і про тих, хто похований перед нею, і про те, що в цій церкві, Покрови Пресвятої Богородиці, починав церковну діяльність кардинал Йосип Сліпий. Попрощавшись із паламарем, йдемо далі. Пройшовши через село, за кількасот метрів від кордону знаходимо гарне місце для табору, ставимо намети, купаємось у потічку, вечеряємо і з настанням ночі лягаємо спати.

Другого дня, піднявшись о шостій ранку, поспідавши, вирушаємо в дорогу. Вийшовши на кордон, про що засвідчив старовинний кам'яний хрест під розлогою ялиною, повертаємо ліворуч і вгору. Здолавши поетапно три не дуже затяжні “крутячки”, виходимо на Бескидівський хребет, який виявився зовсім безлісним, голим, гребенем, від якого простяглася добровна ґрунтова дорога. Таке враження, що ідеш степом, але, озирнувшись навколо і побачивши доволі густі гірські пасма, починаєш розуміти, що ти все ж таки знаходишся в горах, на висоті більше тисячі метрів. На цьому хребті немає яскраво виражених гірських вершин.

Першою вершиною, яку ми не-

помітно здолали, була Чорна Піпа, заввишки 1285 метрів. Ідемо хребтом на південний схід до Торунського перевалу, за яким починаються Горгани. Дорогою поповнюємо запаси води у джерелі, яке виявилось витокком річки під назвою Ріка. Чим ближче підходимо до кордону з Івано-Франківською областю, тим лісистішим стає Бескидівський хребет і сильнішим робиться дощ. Виходимо до місця стику трьох областей: Львівської, Закарпатської та Івано-Франківської. Тепер Львівщина залишилася позаду, ліворуч від нас – Івано-Франківщина, праворуч – Закарпаття, а навколо густий, дрімучий ліс. Перейшовши через гору Чорний Верх, плавно сходимо вниз до Торунського перевалу, проходимо повз військове кладовище, на якому поховані австрійські воїни, що загинули в 1914 році, переходимо шосейну дорогу, яка веде до Міжгір'я, і опиняємось на спеціально облаштованому майданчику для відпочинку подорожніх біля невеликої штучної водойми. Висота перевалу 941 метр над рівнем моря. Поруч із перевалом знаходиться занедбана криничка, в якій вода виявилась непридатною для пиття через білих, тоненьких, довжиною 15-20 сантиметрів, хробаків, що плавали в ній, схожих на кіньскі волос. Через те обід довелося готувати в обмеженій кількості води, яка залишилась ще в декого з нас.

Десь через дві години вирушаємо знову в дорогу. Бескиди залишились позаду. Тепер ми знаходимось у Горганах, наймаловничіших і найзагадковіших горах наших Карпат, де збереглося ще багато місць дикої, недоторканої людською діяльністю природи. Слово “Горган” перекладається як “шиплеподібна вершина”, тобто Горгани – це гори зі шпилчастими вершинами, слово “Бескид” означає “урвище” або “важкодоступна вершина”, назва гірського масиву Бескиди означає гори з важкодоступними вершинами. Ідемо старим кордоном по межі Івано-Франківської та Закарпатської областей до гори Вишківський Горган. Але на самий Горган не піднімаємось, а повертаємо праворуч до озера Синевір. Як тільки-но пішли на спуск, знову почався дощ, і вже через 15-20 хвилин довелося шукати захисток від зливи. До Синевіру можна вийти через невеличке село Красний, так званим центральним входом, або ж вийти з протилежної сторони, не заходячи у село. Злива, яка аж ніяк не хотіла втихомирюватися, змусила нас шукати прихисток у селі. Нарешті, сховавшись під дахом недобудованого будинку, ми, все ж таки, переcheкали цю напасть і говороро, через центральний вхід рушили до озера з метою поставити на його березі намети і заночувати.

Продовження в наступному номері газети “Подільське слово”.

Краще спортивне село Тернопільщини-2014

Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.
Фото автора.

12 жовтня, напередодні свята Покрови Пресвятої Богородиці, на стадіоні села Великі Гаї Тернопільського району відбулася спортивно-патріотична спартакіада “Краще спортивне село Тернопільщини”, яку організували управління фізичної культури і спорту Тернопільської облдержадміністрації та Тернопільського обласного фізкультурно-спортивного товариства “Колос”. За командний кубок та почесний титул “Краще спортивне село Тернопільщини” змагалися по одній збірній сільських та селищних рад із 15 районів Тернопільської області. Тернопільський район представляла команда Великогаївської сільської ради під керівництвом голови Тернопільської районної ради ФСТ “Колос” Івана Кульбіцького.

“На Тернопільщині така спартакіада відбувається вперше, — зазначив голова Тернопільського обласного фізкультурного спортивного товариства “Колос” Георгій Гунтік, звертаючись до учасників змагань. — Передували їй традиційні сільські спортивні ігри, які впродовж цього року відбувалися в кожному районному центрі Тернопільської області”. Спортсменів привітали заступник голови Тернопільської ОДА, голова організаційного комітету з підготовки та проведення спортивно-патріотичної спартакіади Леонід Бицюра, перший заступник голови Тернопільської обласної ради Сергій Тарашевський, заступник голови Тернопільської районної ради Роман Наконечний, Великогаївський сільський голова Олег Кохман. Грамотами та вимпелами Тернопільського обласного ФСТ “Колос” відзначили колективи фізичної культури в огляді-конкурсі “Краще спортивне село-2014”. Хвилиною мовчання вшанували пам'ять українців, які віддали свої життя за волю й незалежність України.

В гирьовому спорті першу сходинку здобув Іван Войчишин із Білої Чортківського, другу — Володимир Ризак з Іванкова Борщівського, третю — Василь Радзібаба з Переволоки Буцацького районів. Великогаївчанин Роман Стрілковський посів десяте місце. В армспорті кращими стали рукоборці Артем Майструк із Горинки Кременецького, Григорій Бабляк із Нижчих Луб'янок Збарзького та Володимир Мозіль із Великих Гаїв Тернопільського районів. В дартсі



Команда Великогаївської сільської ради з наставником, головою Тернопільської районної ради ФСТ “Колос” Іваном Кульбіцьким, Великогаївським сільським головою Олегом Кохманом і вчителем фізичної культури Великогаївської ЗОШ І-ІІІ ступенів Петром Біднюком.



Великогаївчанин Володимир Мозіль (справа) виборів для Тернопільського району третє місце в арм-спорті.

найвлучнішими виявилися Ірина Сметана з Вікторівки Козівського, Оксана Свирида з Білої Чортківського і Надія Грищенко з Іванівки Тереховлянського району. Антоніна Глуха здобула для Тернопільського району в цьому виді спорту шосте місце.

В перетягуванні линви сильнішими виявилися атлети з Горинки Кременецького, Васильківців Гусятинського і Білої Чортківського районів. Канатоборці з Великих Гаїв стали дев'ятими. У волейболі кращими стали спортсмени з Нижчих Луб'янок Збарзького, Переволоки Буцацького та Горинки Кременецького району.

Тернопільський район у змаганнях із волейболу участі не брав. У міні-футболі тріумфували Великі Гаї Тернопільського району, які у фінальному поєдинку здолали футболістів із Вікторівки Козівського району з рахунком 2:1, “бронза” — в Іванівки Тереховлянського району.

Були в програмі спартакіади військово-прикладні види спорту. В метанні гранати перемогу святкував Михайло Зобчук із Ниркова Заліщицького району, призерами стали Володимир Бригадир із Нижчих Луб'янок Збарзького району та Назар Демчук із Великих Гаїв Тернопільського району.

Найкращими умільцями в розбиранні і складанні автомата виявилися Надія Максимович із Ниркова Заліщицького, Василь Івасечко з Колодівки Підволочиського району та Михайло Коваль із Васильківців Гусятинського району. Тернопільський район у цьому виді змагань посів восьме місце. У стрільбі з пневматичної зброї перемоги здобули Андрій Мокрицький з Переволоки Буцацького та Віра Коропецька з Вікторівки Козівського району. Призерами стали Богдан Фольварочний з Борсухів Лановецького, Марія Барановська з Колодівки Підволочиського, Василь Тарашук із Нижчих Луб'янок Збарзького та Ольга Кузьма з Курівців Зборівського району. Великогаївський сільський голова Олег Кохман, який представляв Тернопільський район, посів у змаганнях зі стрільби одинадцяту сходинку.

Першими переможцями в історії спортивно-патріотичної спартакіади “Краще спортивне село Тернопільщини” в загальнокомандному заліку стали фізкультурники з Нижчих Луб'янок Збарзького району (керівник Василь Тарашук), Горинки Кременецького (керівник Василь Бойко) та Білої Чортківського району (керівник Володимир Шматько). Команда Великих Гаїв Тернопільського району посіла п'яту сходинку.

Чемпіонат з футболу завершився

Юрій БУЧИНСЬКИЙ,
заступник голови
Тернопільської районної
федерації футболу.

12 жовтня відбулися заключні ігри в першій лізі і в групі “В” другої ліги чемпіонату Тернопільського району з футболу. З десяти зіграних зустрічей вісім завершилися миром. Якщо в першій лізі в двох матчах зафіксовано рахунок 4:4, у двох іграх рахунок не було відкрито, то в другій лізі всі команди, як за домовленістю, зіграли 1:1. У вищому дивізіоні результати матчів не впливали на розподіл призових місць, оскільки ще за тур до завершення чемпіонату визначилися медалісти і команди, які покидають першу лігу. Тому колективи вирішили поекспериментувати зі складами команд: у більшості зустрічей на поле виходила молодь. Результати матчів останнього туру: Великі Бірки — Товстолуг 6:2, Мишківці — Шляхтинці 4:4, Велика Березовиця — Дичків 0:0, Івачів — Дубівці 4:4, Плотича — Грабовець 0:0, Гаї-Шевченківські — Великі Гаї 0:3 (-: +).

У другій лізі в зустрічі Острів — Велика Лука вирішувалася доля останньої п'ятілки в першу лігу. Команди обережно провели поєдинок. Першими в другому таймі відзначилися гості, після чого господарі пішли на штурм і змогли зрівняти рахунок, однак цього їм не вистачило, щоб здобути перше місце. Нічия вивела до вищого дивізіону футболістів із Великої Луки. Результати зустрічей заключного туру: Плотича-2 — Грабовець-2 1:1, Острів — Велика Лука 1:1, Баворів — Білоскірка 1:1, Велика Березовиця-2 — Лучка 0:3 (-: +), Прошова — Великий Глибочок 4:3, Товстолуг-2 — Петриків 1:1.

19 жовтня відбулися ігри 1/8 фіналу Кубка Тернопільського району з футболу імені Івана Вишневецького. Рахунки кубкових зустрічей: Плотича — Домаморич 3:0, “Динамо” (Ступки) — Товстолуг 1:0, Озерна — Дичків 2:3, Мишківці — Пронятин 6:2, Грабівці — Велика Лука 4:1, Стегниківці — Біла 2:7, Великі Гаї — Великий Глибочок 1:4, Романівка — Прошова 1:0.

• Шахи і шашки

“Спорт для всіх — радість життя”

Тернопільський обласний центр фізичного здоров'я населення “Спорт для всіх” та колективне підприємство “Тернопільський шахово-шашковий клуб “Авангард” в шахово-шашковому клубі, що розташований у Тернополі на вулиці Франка, 16, провели змагання з шахів та шашок в рамках проведення масових спортивних заходів “Спорт для всіх — радість життя” з нагоди Міжнародного дня людей похилого віку.

Змагання з шахів проходили за Швейцарською системою у сім турів, з шашок — за коловою системою. Посперечались між собою прийшли не тільки досвідчені шахісти, зокрема, серед учасників змагань були і досвідчені шахісти — кандидати у майстри спорту і першорозрядники, але й прості любителі шахів та шашок.

Після чотиригодинних баталій визначились переможці. У змаганнях з шахів перше місце посів Геннадій Василенко, друге місце зайняв Степан Кушнір, третє місце здобув Анатолій Невожай. У змаганнях з шашок перше місце виборов Тарас Турчин, друге — у Ростислава Шумського, третє — у Романа Фещука.

Найстарший учасник змагань з шахів — Юрій Трійчук, йому вісімдесят п'ять років, отримав приз на згадку від організаторів, а переможці та призери — медалі та футболки, учасники — призи з логотипом “Спорт для всіх”.



Керівники колективів фізичної культури Тернопільщини, які отримали відзнаки в огляді-конкурсі “Краще спортивне село-2014”, із заступником голови Тернопільської ОДА Леонідом Бицурою, заступником голови Тернопільської обласної ради Олегом Боберським, першим заступником голови Тернопільської обласної ради Сергієм Тарашевським, начальником управління з питань фізичної культури і спорту Тернопільської ОДА Ігорем Підгайним, головою Тернопільського обласного ФСТ “Колос” Георгієм Гунтіком.

Хіба таке може бути?

Маю далеку родичку, якої ніколи не бачила, але з якою листуємось вже купу років. Познайомилась з нею дуже давно через іншу родичку, навчаючись ще в університеті. Емма Павлівна – колишня вчителька української мови і літератури. Давно на пенсії. Та віднедавна має клопіт: травмувала ногу, в результаті має перелом. Пересувається з допомогою стільця. Дякувати Богу, забрав її до себе син, який живе в іншому районі. Бо як може обходити себе у поважному віці старша жінка, та ще й в холодну пору року?

Люди у старшому віці дуже вразливі і боляче реагують на самотність. Бо вже нема багатьох рідних людей чи просто знайомих, які колись були присутніми в їхньому житті. Я чомусь завжди

відчувала цей стан в інших і співпереживала їм. Мабуть тому, що мене в житті оточувало багато саме таких людей — похилого віку. І от коли тітка Емма вже не змогла писати, у мене з'явилося невимовне бажання надсилати їй книги, газети, листівки, щоб хоч якось скрасити її побут...

Одного разу, прибираючи в кімнату, піймала себе на думці, що думаю про тітку. Незважаючи на початок осені, був гарний погожий день. Яскраві лагідні промені наскрізь пронизували кімнатний простір. І несподівано в моїй уяві вимальовалась така "картинка": тепле сільське надвечір'я, біля хати на лавці сидить Емма Павлівна, гріється на сонечку, сільські хлопчакі женуть череду корів. Несподівано з'являється листоноша і вручає жінці від мене бандероль. Вона відкриває її і читає: "Доброго дня, дорога Еммо Павлівно! Захотілось зробити Вам сьогодні

приємне. Уявила собі, як Ви сидите на лавці, довкола таке літєпло. До Вас підходить листоноша і вручає Вам цю бандероль...". Це "видиво" переслідувало мене декілька днів, аж поки я й справді, не сіла й не написала... Пішла на пошту й відправила за призначенням. Відправила й забула. Бо круговерть буднів не дає зосередитися на таких "подіях".

Уявіть собі, через декілька тижнів дзвонить схвильована Емма Павлівна і з тремтінням в голосі каже: "Сиджу я на лавці, гріюсь на сонечку і раптом бачу йде наша поштарка. Вручила мені від тебе бандероль..."

Цілий день я ходила під враженням: хіба таке може бути? Виявляється, що може. Секрет у співчутливому серці до інших. Такою є істинна природа людини. Такою її створив Бог.

Валентина СЕМЕНЯК.

• Moda

Кардиган — улюблений жіночий одяг

Складно знайти більш універсальний і улюблений жінками одяг, ніж кардиган. Він добре вписується в будь-який стиль, незамінний прохолодними вечорами. А вже про нестабільну погоду в наших широтах і говорити нічого — без затишного, м'якого трикотажу просто не обійтись.

Модний кардиган — це не обов'язково об'ємна, в'язана з товстої пряжі річ. Такі моделі актуальні в холодну пору року — теплі, з жакардовими візерунками, з видовженими рукавами.

Кардиган цілком може бути і частиною модного образу для вечірнього виходу — ввечері в улюблене кафе або походу в театр. Особливо популярні моделі, створені вже в комплекті з ошатною сукнею, і ідеально комбінуються з ними завдяки мотивам, які перегукуються в обробці, принтах або єдиному колірному рішенні.

Любительки оригінальних акцентів незвичайних деталей у своєму образі напевно оцінять оригінальні модні кардигани з різноманітними аплікаціями: чи то абстрактні малюнки, чи милі анімалістичні мотиви.

Кардиган взагалі може бути досить неформальним і милим одягом. Дуже багато залежить від крою. Моделі цього сезону досить оригінальні — дизайнери



досхочу насолодилися, обігруючи довжину кардиганів. На подіумах можна було побачити і укорочені романтичні моделі з рукавами-буфами або довжиною три чверті, і довгі, до середини гомілки, варіанти, що легко мо-

жуть стати гідною альтернативою плащів і демісезонних пальт для сухої і прохолодної осені.

Вельми жіночні та оригінальні кардигани з асиметричним кроєм, оригінальною асиметричною застібкою. Часто такі моделі прикрашені трикотажними басками, воланами і клинами, що дозволяють перетворити класичний рівний силует в повітряний і грайливий. Багато цікавих трикотажних моделей зі шштити поясами і пасками, що підкреслюють талію. Тій же меті служить застібка на один гудзик на рівні талії. Традиційний для кардигана V-подібний варіант часто змінюється американською проіймою і об'ємним коміром, а невеликі акуратні кишені — великими накладними кишенями в об'ємних спадаючих моделях.

Вдалою знахідкою сезону можна назвати і кардигани з капюшонами, які прекрасно підійдуть для вітряної погоди. Сучасний модний кардиган ніяк не назвеш нудним або бляклим! Вирування яскравих кольорів дозволяє внести свіжий струмись навіть у строгий офісний дрес-код. Соковиті відтінки жовтого, волошкового, малинового, смарагдового стануть родзинкою в стильному образі сучасної ділової жінки.

• Кулінарна академія

Секрети дерунів

Деруни — одна з найвідоміших страв білоруської кухні, яку дуже люблять у нашій країні. Щоб ви змогли сповна оцінити смак і аромат цієї страви, розповімо про головні секрети її приготування.

Рецептів приготування дерунів дуже багато, починаючи від способу підготовки картоплі і закінчуючи набором інгредієнтів, які додають у картопляну масу. Картоплю для дерунів можна натерти на грубій, середній або дрібній тертці, використовувати разом з соком, що виділився, або без нього. Також деруни можна готувати із картопляного пюре.

У картопляне тісто для дерунів можна додати цибулю, гриби, інші овочі, свіжі трави, різні спеції і прянощі, навіть шматочки посиченого м'яса або фарш.



Цибулю додають у тісто для дерунів не лише для смаку — натерта на дрібній тертці, вона перешкоджає швидкому потемнінню картоплі. Також з цією метою можна додати 1 ст. ложку холодного кефіру або молока.

Важливий момент — вибір картоплі для дерунів, оскільки в будь-якому рецепті це основний інгредієнт страви. Краще підходить чер-

вона стигла картопля, а ось молода не містить потрібної кількості крохмалю, необхідного для надання тісту в'язкості. Якщо з картоплі відтиснути сік, деруни матимуть щільнішу консистенцію.

Найпростіший рецепт дерунів — натерти картоплю, підсолити, поперчити, додати 1-2 яйця, 3-4 ложки борошна, викладати ложкою на сковороду з розпеченою олією і обсмажувати з двох боків до готовності.

Щоб деруни просмажилися всередині, а також якщо готуєте деруни з начинкою, смажте їх під кришкою.

Подають деруни гарячими, оскільки лише гарячі вони хрусткі і золотисті, а потім втрачають колір і хрумкість.

Надати дерунам пікантної нотки можна, подавши їх до столу з соусом зі сметани зі спеціями і часником.



Великогаївчанка Марія Іванівна Теравська серед квітів на своєму подвір'ї.

Квіткова радість, що гріє душу

На мій погляд, то у жінок, насправді, немає віку. Жінка красива завжди, незалежно від того, скільки їй накувала зозуля. Я завжди захоплююсь сільськими жінками, які, незважаючи на те, яка за вікном погода і скільки вже за плечима весен та зим, налаштовані на оптимістичну хвилю. Такою для мене є Марія Іванівна Теравська, яка донедавна була активною хористкою церковного хору. Справжнє її захоплення квіти. Як тільки сходить

сніг, у неї вже цвітуть перші весняні — квіти. Всеньке літо і аж до глибокої осені тішить очі односельців квіткове різнобарв'я: стрункі айстри, пишні чорнобривці, вишукані жоржини... Дозріли кетяги червоної калини. А нещодавно розкішний квітковий куц портулаку проріс прямисінько із... бруківки.

Валентина СЕМЕНЯК. Фото автора.

• Етикет

Дарування — теж наука

Свята державні, релігійні, дні народження тощо неможливо уявити без походів у гості чи приймання гостей у себе. А який же візит без подарунка, яким ми виражаємо своє ставлення до людини, якій він призначений?

Головне у цій справі — щоб вибрана вами річ принесла радість тому, кому ви її даруєте. Дехто вважає, що робити подарунки — це обов'язок, який неодмінно слід виконати, щоб не виглядати неввічливим. Отож, біжать в останню хвилину у магазин і купують перше-ліпше, що потрапить на очі.

Є й такі, що роблять подарунки, так би мовити, з розрахунком, аби потім отримати від одарованого "не менше" і "не гірше".

• Варто знати

Де найбільше вітамінів

Найбільше кальцію містять цитрусові, ожина, суниця та малина.

* На залізо найбагатші чорна смородина, малина, ожина, чорниця, а також виноград і сливи, але меншою мірою.

* Вітаміну С особливо багато в чорній смородині, шипшині, незрілому волоському горіхові, апельсинах, лимонах.

* Апельсини, яблука, груші містять велику кількість вітаміну В12, а сушені абрикоси — вітамі-

ну В2.

* Нестача вітаміну А спричинює захворювання очей, знижує опірність організму проти інфекцій. Вітамін міститься у моркві, червоному перці, зеленій цибулі, капустах, помідорах, шпинаті, салаті.

* У лимонах та чорній смородині міститься багато вітаміну Р.

* Найвищі біологічні якості мають шипшина, суниця, барбарис та горобина, а також малина, ожина, чорна смородина та агрус.

Усміхніться

У банк вриваються озброєні грабіжники:
— Руки вгору! Всім лягти на підлогу! Не рухатися!
Всі службовці лягли на підлогу. Старший касир шепоче секретарці:
— Прийми пристойну позу. Це ж пограбування, а не вечірка у нашого боса...



— Дуже добре, що ви зайшли, — говорить психіатр чоловіку своєї пацієнтки. — Як стан вашої дружини? Чи вдалося їй завдяки моїм порадам вилікуватися від kleptomанії?
— Ще ні, — відповідає чоловік, — але її поведінка стала значно кращою. Тепер вона приносить речі, які ми можемо використовувати вдома.



Одному чоловікові стало погано, вирішив пройти повне обстеження, ліг у лікарню, здав аналізи. Через тиждень — консилиум. Лікарі суворі. Професор:
— Не могу вас порадувати. Очевидно, доведеться видалити одну легеню.
Чоловік:
— Та ви що? У мене ж з легенями завжди все було добре!
Професор:
— Треба видалити, щоб печінка помістилася.



Щоб не обирати вранці, з якої ноги встати, треба просто власти з ліжка.



— Свідок, чи знаєте ви підсудного?
— Аякже! У свій час ми з ним разом працювали в банку.
— Як?
— Якось вночі я пробрався в банк, а він там вже сейф відкривав. Довелося допомогти.



Важливо знайти підтримку і в рідному домі. Лише старі товариші підтримають вас і словом, і ділом. Можете сподіватися на фінансову підтримку. Намагайтеся менше комусь щось доводити.

КОЗЕРІГ (ЦАПОК)
(22.12 — 20.01)

Почуватимете себе впевнено, ніщо і ніхто не зможе стати вам на заваді. Стосунки з діловими партнерами піднімуться на вищий щабель, обіцяючи хороші перспективи. Однак дехто матиме труднощі із грошми. Не зайвим буде відмовитися від марнотратства і дорогих розваг. Непоганий час для вирішення спірних питань.

ВОДОЛІЙ (ВОДОНОС)
(21.01 — 19.02)

Якщо ви почуваетесь невпевнено в роботі або перебуваєте під загрозою скорочення чи звільнення, бажаємо не нагнітати ситуацію, а також використовувати грубі слова і вирази під час полеміки із начальством. Більше користі принесе спокійний пошук альтернативних джерел заробітку або роботи за сумісництвом. Декого чекає романтична зустріч.

РИБИ
(20.02 — 20.03)

На початку тижня слід бути готовим надати допомогу знайомій людині, хоча зробити це буде важко через невпевненість у доцільності такого кроку. Тиждень несе усім тим, чия діяльність не афішується в народі, носить темний характер. Особливо пощастить людям, які цікавляться чимось неординарним. У повсякденному житті отримаєте свіжі новини про близьких і оточуючих вас людей.

над оточуючими силою свого інтелекту. Як наслідок — стосунки в сім'ї і на роботі суттєво погіршаться. Найбільше клопотів слід чекати від людей старшого віку, які зовсім не збираються розуміти вашу точку зору. Тиждень сприятливий для тих, хто виступає перед аудиторією.

ПАННА (ХЛІБОНОША)
(24.08 — 23.09)

Тиждень цілком благополучний. Ви легко почуватимете себе в колі рідних і друзів, одночасно ви отримаєте важливе завдання, яке стосуватиметься дому. Винятком можуть бути понеділок-вівторок. У ці дні фінансова проблема триматиме вас у напрузі. Можливо доведеться відмовитися від чогось, заощаджуючи кошти. Ділові поїздки обіцяють бути вдалим.

ТЕРЕЗИ (КАНТАР)
(24.09 — 23.10)

У цей період будете випромінювати гармонію і красу у навколишній світ, беручи на озброєння чітко сформовані думки і красиві слова. Люди творчого напрямку будуть мати успіх, працюючи із солідним обсягом засобів. Багатьох чекають незвичні і цікаві зустрічі в колі однодумців. Можете відкрити для себе щось нове. Це дозволить подивитися на світ іншими очима.

СКОРПІОН (ЗЕМЛЕДУХ)
(24.10 — 22.11)

На початку тижня можете бути стурбовані якоюсь новиною. Засмучуватись не варто, все найближчим часом нормалізується. Можете шукати роботу або щось у житті змінювати. У другій половині тижня отримаєте можливість непогано заробити за безпосередньої підтримки людини з близького оточення. Пофортунить дрібним підприємцям.

СТРІЛЕЦЬ (ЖОВНІР)
(23.11 — 21.12)

Докладайте чималих зусиль, щоб подолати перешкоди, виконуючи професійні обов'язки. Керівництво може скептично поставитися до ваших ідей та пропозицій.

Астрологічний прогноз

від Івана Круп'яка з 3 по 9 листопада

ОВЕН (БАРАН)
(21.03 — 20.04)

Перші дні тижня перед вами постане проблема, до вирішення якої ви докладете чимало зусиль. Не намагайтеся будь-якою ціною досягти успіху у спірних питаннях. Зробивши невелику паузу, ви отримаєте підтримку від керівництва і розпочнете втілення в життя своїх планів. Доцільно більше спілкуватися з друзями, зберігаючи при цьому спокійні взаємостосунки.

ТЕЛЕЦЬ (ТУР)
(21.04 — 20.05)

На початку тижня будьте максимально стримані на роботі, спілкуючись із начальством, а також з людьми, від яких ви залежні. Ситуація згодом сама собою нормалізується. Той, хто планує подорож закордон, отримає нову інформацію або документи. Ознайомлюйте людей зі своєю роботою і робіть презентації.

БЛИЗНЮКИ (ДВІЙНЯТА)
(21.05 — 21.06)

Стосунки з друзями вже на початку тижня можуть зіпсуватися. Це може призвести до вимушеної розлуки, а в окремих випадках можливі і фінансові неприємності. Друга половина тижня дуже сприятлива для ділових людей. Вони можуть отримати ряд цікавих пропозицій від своїх партнерів.

РАК (ЧИСТОВОД)
(22.06 — 22.07)

У першій половині тижня можете опинитися у неприємному становищі, хтось із старших людей буде незадоволений вашими діями. Намагайтеся не обговорювати свої професійні справи в колі сім'ї, ви несподівано для себе можете отримати протилежний бажаному результат. Декому приїде в голову цікава ідея, яка дозволить змінити ваш сімейний бюджет.

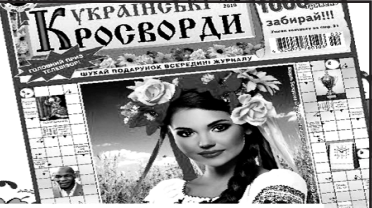
ЛЕВ (ЗВІРОЦАР)
(23.07 — 23.08)

Відчуватимете велику духовну свободу. Одночасно проявиться бажання домінувати

перший великий український журнал кросвордів!

ПЕРЕДПЛАТНИЙ
ІНДЕКС
98552

УКРАЇНСЬКІ
КРОСВОРДИ



Ляклива людина	Бігло	а	"Книга пісень", автор	Широкі дорожні напілчички	Матеріальні нестатки	Вітрильне судно	Брат Авеля	Значення	с	Космічне тіло	Ранкова трапеза
Індіанці Півден. Америки	Здобуток				Ручна лампа	Викладання риболовства	Садове фруктове дерево	Шеренга солдатів		Домашній вихователь у дворян	Тимчасовий заповіжник
Кормча біла пристані	Стодола	кварц, графіт			Яскрава хустина на голові	Біопаливо	Буйна зелень		е		
Міський птах	Вервиця для ліку молитов	Конвой	Неспроможний боржник		Поліефірне волокно	Рокита	Ніша	Частина тексту п'єси		Об'єднуюча ланка нотних станів	Кам'яна фігурка моляльника
Ароматична зелено рослина	"... Стодоля", Шевченко	g		Невеликий нічний метелик		Байдужість, млявість	Фрукт шимпанзе	Папка для паперів			
Значок на форменому кашкеті	Коштовний камінь	Нелітаючий папуга		Протоні, мезони	Бакенбарди		Футляр для пістолета	Спортивне взуття. Пляшкова пробка			
Розчинник для нітрофарб	Мідний музичний інструмент								f		
Фартух	Опори моста	Цінний сорт кришталю	Слово з підтекстом			Африканська антилопа	Продукт переробки нафти	Технічний алмаз			
	Гірська рівнина					Архітектурний орнамент	Ag	Оптичний пристрій	Шум юрби	h	Трубка з паперу
d				Титул монарха. Яскравий папуга					Біда, лихо		
	Група тварин	Кут зору					b	Дикий пухнастий кіт			
				Приміщення для літаків					Число Авогадро		
	Вексельне гарантування	Столиця Англії						Торба			
				Апельсинова газ-вода							

а

б

с

д

е

ф

г

h

Відповіді на кросворд, вміщений у №43 від 24 жовтня 2014 року.

З	Е	М	С	Т	В	О	А	П	Р	А	В	Д	А
А	А	Б	У	К	Л	Е	Н	Ж					
М	І	Н	І	М	У	Р	Ч	Е	Д	Д	Е	Р	
Е	А	О	С	И	К	А	А	Р					
Ш	В	Е	Д	Ж	В	У	Д	Л	О	Н	Г	Е	Т
В	А	Р	Т	А	З	И	Л	Ь	Т	А	Л	А	
А	Ю	Т	І	А	Р	Е	З	О	Л				
Б	Л	Ю	Д	Ц	Е	Р	А	К	Ш	А	О	І	
Р	Н	А	Л	Я	Р	М	Г	О	Н	К	И		
А	Л	І	Г	О	Т	Е	Т	У	Л	У	Б	Р	
О	П	Р	И	П	И	С		О	В	Е	С		
Б	У	Р	К	И	Б	З	Т	У	Р	И	С		
Л	С	И	Л	О	М	І	Р	О	Г	А			
Б	А	Р	О	К	О	С	А	Н	Н	А	Л		
М	Л	А	Р	Ь	О	К	К	А	Д	О	Б		
Х	О	М	А	Д	К	О	А	Т	А	К	О		
К	Д	І	А	М	А	Н	Т	Б	А	Н	К		
М	В	О	В	Н	А	Т	А	В	Р	О	А		
О	П	І	К	А	К	У	Р	С	И	М	О	П	С
Н	Т	С	Л	У	Г	А	С	У	Б	А	Р	У	
А	В	Е	Н	Ю	Х	О	К	Е	И	А	З	Я	М
Х	Р	К	В	А	Н	Т	П	І	Ж	А	М	А	

Козацькі забави у Білій



Начальник відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації Василь Цаль, директор Білецької школи Ореста Мартинюк, оперуповноважений сектора кримінальної міліції у справах дітей Тернопільського РВ УМВС України в Тернопільській області, старший лейтенант міліції Олег Ковалик, головний спеціаліст у справах дітей Оксана Перелюк під час відкриття Козацьких забав у Білій.

Традиційно в Білецькій ЗОШ І-ІІ ступенів щорічно 14 жовтня проводяться Козацькі забави і посвята в "Козачата" першокласників і в "Джури" — п'ятикласників.

Мета свята полягає в розши-

ренні знань учнів про козацтво, популяризації фізичної культури і спорту, вихованні почуттів дружби та колективізму, взаємодопомоги.

На свято завітали гості — начальник відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації

Василь Цаль, оперуповноважений сектора кримінальної міліції у справах дітей Тернопільського РВ УМВС України в Тернопільській області, старший лейтенант міліції Олег Ковалик, головний спеціаліст у справах дітей Оксана Перелюк, старший лейтенант міліції Ольга Манюк, представники козацького екологічного осередку Дмитра Вишнівецького.

Директор Білецької школи Ореста Мартинюк зазначила,

що відродження історико-культурних традицій, духовності українського народу шляхом залучення учнів до активного життя цілком доречно, адже кожен із нас несе відповідальність за своє здоров'я, своє майбутнє, майбутнє нашої країни. Учні першого і п'ятого класів присягли на вірність Україні і були прийняті в організацію "Козачата" і "Джури".

Кожен клас представив свій

кіш із назвою, девізом, піснею, газетою. Продовжилось свято козацькими забавами, під час яких учні взяли участь у змаганнях, конкурсах і вікторинах. За висновками журі, І місце посіли учні сьомого класу, ІІ — шостого, ІІІ — п'ятого-дев'ятого, ІV — восьмого класу.

Ольга БУТІКОВА,
педагог-організатор Білецької ЗОШ І-ІІ ступенів.



Учні Білецької ЗОШ І-ІІ ст. та гості Тернопільського РВ УМВС України в Тернопільській області.

• Заповідна зона

Осінь — пора екскурсій

Наталія РОМАНЯК,
заступник директора
з виховної роботи
Ангелівської ЗОШ І-ІІІ ст.

Осінь — це прекрасна пора, пора пізнання та роздумів... Як можна не любити осіню пору? Саме в цей час від дерев відривається тихо листя і шарудить під ногами. А ще осінь — це час для подорожей та екскурсій. Цьогорічна осінь радує нас своїм теплом і цим самим дає можливість побачити та пізнати навколишній світ. В один із таких теплих осінніх днів 25 учнів 6-9 класів Ангелівської ЗОШ І-ІІІ ст. під керівництвом вчителів Наталії Орестівни Романяк, Сергія Івановича Осуха, Оксани Михайлівни Сухої здійснили подорож Рівненською областю. Побували у рівненському зоопарку, у замку міста Дубно та у Тараканівському форту.



Учні Ангелівської школи у Тараканівському форті.

нує функції збереження та відтворення зникаючих видів тварин та пропагування природничих знань. Про кожную тварину можна дізнатися більш детально, ознайомившись з інформаційними табличками, стендами, отримати кваліфіковану інформацію у спеціалістів зоопарку. А ще на території зоопарку є обладнані ігрові майданчики, працюють дитячі атракціони, проводяться катання на поні. Також ми змогли відвідати тераріум та придбати сувенір на згадку про зоопарк.

Наступним пунктом нашої подорожі був Дубенський замок. Свідки багатьох історичних подій — стіни цього замку — і нині зберігають пам'ять про відомих особистостей, які свого часу тут жили та гостювали. Упродовж кількох століть ця твердиня над рікою Іквою жодного разу не була взята приступом чи штурмом... Офіційною датою спорудження Дубенського замку вважається 1492 рік. Середньовічний архітектурний комплекс

князів Острозьких, Заславських, Сангушків та Любомирських належить до укріпленнь бастионного типу. Він мав вигідну в стратегічному плані територію: підступи до нього захищала річка Іква та заболочена долина.

Великих руйнувань зазнав замок у період Першої світової війни. У Громадянську війну в замок розміщувався штаб Першої Кінної Армії Будьонного. Значні збитки місту і замку було завдано у роки Другої світової війни, фашисти знищили частину архівів князів Острозьких та окремі пам'ятки архітектури. Загалом замок і нині вражає погляд відвідувачів, однак, часті перебудови, занепад

та запустіння в ХІХ столітті призвели до значних руйнувань його споруд, втрати первісного декору.

Не менш захоплюючою була екскурсія Тараканівським підземеллям. Тараканівський форт, Дубенський форт, Нова Дубенська фортеця — найпоширеніші назви фортифікаційної споруди, яка розташована за три кілометри від Дубно і за півтора від села Тараканів. Офіційно закритий об'єкт перебуває в аварійному стані, але екскурсію цим загадковим підземеллям ми здійснили. Тараканівський форт — дуже ефектна споруда. Потрапивши всередину, ми були вражені масштабністю підземних споруд та загадковістю лабіринтів. Навіть будучи людиною не закоханою в архітектурні пам'ятки, можна з впевненістю сказати, що форт надзвичайно цікавий.

Повертаючись додому, учні із захопленням ділились враженнями від побаченого у цей день.



На території зоопарку у м. Рівне.